



**Kleine Dörfer:**  
Große Freude über Rohbau Seite 6

**TiC-Theater:**  
Ein Musical mit Ecken und Kanten Seite 7

**Festsaal:**  
Italienisches Flair beim Dinner Seite 8

**Damenchor:**  
Konzertlebnis mit Don Kosaken Seite 9

# CRONENBERGER

Ausgabe Nr. 41

## Woche

12./13. Oktober 2012



Fon: 02 02 / 47 81 100 • Fax: 02 02 / 47 81 112 • eMail: info@cronenberger-woche.de • Internet www.cronenberger-woche.de

### Liebe Leser

### Ein Cronenberger Pferd hat's manchmal schwer!

Letzte Woche haben wir uns an dieser Stelle noch nebenbei darüber beklagt, dass das Wetter „grau in grau“ sei. Das können wir ja zum Glück in dieser Woche nicht behaupten. Denn während der eine oder andere Leser in den verdienten Herbsturlaub entschwunden ist, halten wir bei schönstem Spätsommerwetter die Stellung. Okay, war es beim letzten Mal die fehlende Sonne, konnten es jetzt ruhig ein paar Grad mehr sein. Aber am heutigen Freitag soll ja schon wieder das Nass vom Himmel fallen, da wollen wir uns mal nicht beklagen!



„Pferd müsste man sein“ – haben Sie sich das auch schon mal gedacht? Dann kommt man regelmäßig an die frische Luft und kann die schönen Wiesen und den Ausblick über die weitläufigen Täler des CW-Landes genießen. Okay, ab und zu muss man vielleicht jemanden auf seinem Rücken herumtragen, aber dafür bekommt man ja auch regelmäßig frisches Futter gebracht, wenn man dann in geselliger Runde mit Gleichgesinnten im Stall stehen muss. Das dachten sich vielleicht auch die beiden Pferde auf dem obigen Foto am Hipkendahl. Aber in dieser Woche war für sie gewiss kein „Zuckerschlecken“. Temperaturen im einstelligen Gradbereich, dafür gab es ja zum Glück noch eine wärmende Decke, als man so noch gemütlich die Spätsommer- oder vielleicht doch Frühherbst-Sonne genießen konnte. Aber als dann noch große Lastwagen und vielbeschäftigte Menschen zu früher Morgenstunde „anrückten“, da war es letztlich doch mit der Idylle und dem ruhigen Blick in Richtung Lichtscheid vorbei... Zu allem „Überfluss“ kam dann noch ein Hubschrauber angefliegen, der direkt neben der abseits gelegenen Wiese am Waldrand landete. Was für ein Krach! Die Decke war zwar da, aber wo blieben die Ohrenschützer? Na ja, sie haben ihn wohlbehalten überstanden, den morgendlichen Stress. Immerhin war die Aktion ja auch für einen guten Zweck, damit sich die Cronenberger auch zukünftig in ihrem Stadtteil und drumherum „pudelnwohl“ fühlen können. Was genau am Hipkendahl geschah, das lesen Sie in dieser Ausgabe auf Seite 5!

## Tödlicher Motorrad-Unfall

Am Sonntagabend befuhr ein 36-jähriger Motorradfahrer gegen 18.05 Uhr die Solinger Straße in Richtung Ortsmitte. Wahrscheinlich aufgrund nicht angepasster Geschwindigkeit konnte der Biker Zeugenaussagen zufolge dem Kurvenverlauf nicht folgen, fuhr weiter geradeaus und stieß gegen zwei

auf der Fahrbahn mitg angebrachte Verkehrszeichen einer Fußgänger-Querungshilfe.

Der 36-Jährige wurde noch mit dem Rettungswagen ins Krankenhaus verbracht. Dort verstarb er allerdings infolge seiner beim Unfall erlittenen schweren Verletzungen. Der Motorradfahrer ist damit der sechste Verkehrstote in diesem Jahr in Wuppertal.



Ein grausiges Bild zeichnete sich auch am Tag nach dem tödlichen Motorrad-Unfall noch auf der Solinger Straße.

Die Polizei sucht unterdessen nach einer bislang unbekanntem Zeugin: Die Autofahrerin hatte vor Ort Erste Hilfe geleistet und war mit einem etwa zehn Jahre alten Mädchen in einem dunklen Pkw, wahrscheinlich einem VW Polo oder einem Ford Fiesta, unterwegs. Die Fahrerin des Wagens wird gebeten, sich unter der Telefonnummer 284-0 beim Verkehrs-

kommissariat 1 zu melden. Ebenso gesucht werden weitere Zeugen, die den Unfall beobachtet haben, wichtige Hinweise zur Fahrweise des verunglückten Motorradfahrers geben können oder sonstige Beobachtungen rund um den Unfall gemacht haben.

**GANZ SCHÖN SCHRÄG**  
SCHRÄNKE FÜR DACHSCHRÄGEN  
**STEINBERG**  
Schreiner mit Ideen  
Tel.: 02 02 / 74 01 02  
www.schraenke-nach-mass-steinberg.de

**SCHREINEREI Rainer Mucha**  
MEISTERBETRIEB  
0171-21 02 004

**D: B HYUNDAI**  
Vertragshändler  
Di Santo & Bovenkamp  
Obere Lichtenplatzer Str. 304  
42287 Wuppertal  
Telefon 02 02 - 59 70 37  
info@disabo.de  
www.disabo.de

**DÖRPER FÄSSCHEN**  
42349  
Hauptstraße 65 • W.-Cronenberg  
**Sa., 13.10. Longdrink-Party**  
jeder Longdrink nur 1,50 Euro

**WIR REINIGEN IHRE DACHRINNEN**  
oder Flachdachabläufe von Laub oder Schmutzresten bevor der erste Frost kommt.  
Gleichzeitig bieten wir Ihnen einen **kostenlosen Dachservice-Check.**  
**Dachdeckerei R. Jung** GmbH  
Tel. 47 78 70 • Fax 47 78 80

**HAAR PROFİ**  
Tel.: 6 95 90 48  
Cronenberger Str. 332  
Ohne Termin, kostenlose Parkplätze  
**Kinderhaarschnitt bis 12 J. 8,- €**  
**Damen-Haarschnitt**  
waschen, schneiden, selber föhnen nur **10,-**  
**Herren Haarschnitt** **9,-**

peugeot.de  
**MIT SPORTLICHEM KOMPAKT-LENKRAD. IHRE HÄNDE WERDEN ES LIEBEN.**  
  
LET YOUR BODY DRIVE  
Abb. enthält Sonderausstattung.  
Leasing für den neuen PEUGEOT 208 Active  
**€ 79 mtl.\***  
Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 5,5; außerorts 3,9; kombiniert 4,5; CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: kombiniert 104; gemäß RL 80/1268/EWG

**DER NEUE PEUGEOT 208**  
MOTION & EMOTION  
**TREND AUTOMOBILE**  
PEUGEOT für Wuppertal  
**Trend Automobile GmbH & Co. KG**  
PEUGEOT VERTRAGSPARTNER  
Am **Wunderbau 7** · 42103 Wuppertal  
(gegenüber dem Schauspielhaus)  
Telefon 02 02 / 31 75 60 · Fax 02 02 / 31 75 650  
www.trend-wuppertal.de

**Auf der Höh' wir vermitteln**  
Mehr über uns im Internet: www.aufderhoehe.de  
... wir vermitteln Immobilien!  
Auf der Höh' Immobilien GmbH, Wuppertal, Tel. 02 02 - 4 05 20

**- Wir haben den Grund, den Sie suchen! -**  
Über 25 Jahre erfolgreich!  
Ein starker Partner auf dem Weg zu Ihrem eigenen Zuhause.  
Projekte der **mmp ingenieurbau**  
Neubauprojekte • Immobilien • Kapitalanlagen  
Vermietungen • Planung- und Ingenieurbüro  
- Provisionsfrei, da aus eigenem Bestand -  
Kemmannstr. 70 • 42349 Wuppertal  
Telefon (02 02) **45 95 98-0**  
www.mmp-ingenieurbau.de  
auch Sonntagsbesichtigungen von 11-12 Uhr

**Poschen & Giebel** seit 1919  
Rohr- & Kanalreinigung | Kanal TV | Entsorgung  
www.poschen-giebel.de **WUPPERTAL (0202) 47 12 34**

**Der Goldschmied**  
berät vom 18. bis 19. Okt!  
Klar Unkompliziert Seriös Sofort  
**Bar-Ankauf Gold & Silber Schmuck · Münzen Altgold · Zahngold**  
Bestellshop Kern  
Kemmannstraße 15·42349 Wuppertal

# AKTUELLE TERMINE



Evangelische Kirchengemeinde Cronenberg

## GOTTESDIENSTE

- Reformierte Kirche, Pfr. Weidner So., 14.10., 10:00
- Reformierte Kirche, Pfr. Weidner So., 21.10., 10:00
- Nikodemuskirche, m. Abendmahl, Pfr. Weidner So., 21.10., 11:15

Überall sind Spuren deines Lebens. Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an dich erinnern.

## Ursula Kuhaupt

geb. Wissemann  
\* 2.4. 1932 † 10.10. 2012

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von einem Menschen, den wir nicht vergessen.

In unseren Herzen lebt sie weiter.

- Petra geb. Kuhaupt und Lars Schmitz mit Elena und Felix
- Frank Kuhaupt mit Max
- Tina Nießen mit Steffi, Myriam und Daniel
- Gerd und Marlis Jöcker
- Beate Hartmann und Gerd Wolff mit Tina, Tommy und Tim

Traueranschrift: Petra Schmitz, Untergründen 10, 42349 Wuppertal

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 18. Oktober, um 14 Uhr von der Kapelle des ev. Friedhofes Wuppertal-Cronenberg, Solinger Straße, aus statt. Von Beileidsbekundungen am Grabe bitten wir Abstand zu nehmen.

# Wort zum Sonntag

## Liebe Leserin, lieber Leser,

„Der Herbst, der Herbst der Herbst ist da, er bringt uns Wind hei hussassa, schüttelt ab die Blätter bringt uns Regenwetter, heia hussassa der Herbst ist da.“

So singen die Kinder fröhlich im Kindergarten und freuen sich wenn der Wind die Blätter tanzen lässt. Sie erfreuen sich an den Herbststürmen und prasselnder Regen an Fensterscheiben ist gut zu ertragen, wenn sie im warmen und trockenen Raum spielen. Schlechtes Wetter kennen sie nicht. Gut angezogen macht ein Spaziergang auch bei Wind und Regen Spass, auch, wenn der Schirm beinahe mit ihnen davon fliegt. Wenn wir älter werden, dann sehen wir dem Herbst schon mit anderen Gefühlen entgegen. Der Herbst, das ist die Zeit, in der es draußen kühler und ungemütlicher wird. Es ist die Zeit von Erntedank, auch wenn in den Einzelhandelsgeschäften schon die Weihnachtsleckereien angeboten werden.

Es ist die Zeit, in der wir zurückblicken auf den vergangenen Sommer, der uns immer zu kurz erscheint und die Zeit, in der wir uns auch auf den Winter vorbereiten. Dazu gehört auch das Loslassen, dazu gehört auch das Abschiednehmen. Dazu gehören alle unsere Gedanken, die sich mit unserem Ende beschäftigen, die uns ängstigen und bedrücken.

Rainer Maria Rilke hat das in seinem Gedicht „Herbst“ eindrücklich zusammen gefasst:

Die Blätter fallen, fallen wie von weit, als welken in den Himmeln ferne Gärten; sie fallen mit verneinender Gebärde.

Und in den Nächten fällt die schwere Erde aus allen Sternen in die Einsamkeit.

Wir alle fallen. Diese Hand da fällt. Und sie die andern an: Es ist in allen.

Und doch ist Einer welcher dieses Fallen unendlich sanft in seinen Händen hält.

Und doch! Und doch heißt es da und nimmt die Schwere des Gedichtes hinweg. Eine Wendung, ein Gedankensprung. Ein Hoffnungsschimmer. Zwei Worte mit unendlich viel Trost. Und doch! Die Herbstblätter stürzen nicht zu Boden, sie fallen leicht, tänzelnd, segelnd. Und auch unser Fallen ist in guten Händen. Wir werden aufgefangen. Rainer Maria Rilke nennt es „Einer“.

Wenn ich jetzt in der Herbstzeit mit den Frauen in der Gemeinde über dieses Gedicht spreche, so übersetzen beinahe alle dieses „Einer“ mit Gott. Wenn wir auch straucheln, wenn wir auch fallen, so ist Gott da, der dieses Fallen, dieses Stürzen abfängt und wir finden uns in seinen Händen wieder. Wir fallen nicht ins Bodenlose, sondern wie es in einem Lied heißt in Gottes Hände. Das Fallen bleibt uns nicht erspart, aber Gott hält seine Hand auf.

Hören wir doch jeden Sonntag zu Beginn des Gottesdienstes. „...und der nicht fallen läßt das Werk seiner Hände“. Vertrauen wir doch dieser Zusage. Und in Psalm 139 in Vers 5 heißt es „Von allen Seiten umgibt du mich und hältst deine Hand über mir.“ Der Psalmbeter hat es erfahren und gibt es an uns weiter, aber Vertrauen kann nicht vererbt, sondern kann nur selber erfahren werden. Diese Erfahrung kann ich aber nur machen, wenn ich mich darauf einlasse. Wenn ich mein Leben, mein Fallen vertrauensvoll in Gottes Hände lege. Ich wünsche Ihnen viele vertrauensvolle Erfahrungen mit Gott.



Evi Boeddinghaus ist Diakonin in der Ev. Gemeinde Cronenberg.

Ihre Evi Boeddinghaus

## Nur vormittags besetzt

Hl. Ewalde. In der zweiten Ferienwoche vom 15. bis 19. Oktober ist das Pfarrbüro der Hl. Ewalde nur vormittags besetzt. Nur am Donnerstag, 18. Oktober, können Angelegenheiten in der Gemeinde auch am Nachmittag von 13 bis 17 Uhr an der Hauptstraße 96 erledigt werden.

## Netzwerk trägt erste Früchte

Ev. Gemeinde Cronenberg. Einfache Ideen und viel Eigeninitiative waren die Grundlagen für das Cronenberger Netzwerkfrühstück. Rund 30 Personen informierten sich über die neuen Möglichkeiten, besonders für Menschen ab 55 Jahren, die zuvor auch in zwei Workshops erarbeitet wurden. Aus diesen entstanden bereits fünf Gruppen.

Aber auch neue Ideen wurden beim gemeinsamen Netzwerken am Frühstückstisch eingebracht: So wurde angeregt, ihm Rahmen einer Kulturgruppe gemeinsam mit anderen ins Theater oder ins

Kino zu gehen und anschließend über das Gesehene zu diskutieren. Auch Wanderungen, Musik und Tanz standen ganz oben auf der „Wunschliste“. Aktuell wurde eine neue Gruppe eingerichtet, die Kindern von 4 bis 6 Jahren an jedem ersten Dienstag im Monat im Kirchencafé etwas vorliest und gemeinsam mit ihnen malt.

Wer Interesse hat, sich selbst in das neue Cronenberger Netzwerk einzubringen, der kann am Freitag, 19. Oktober, von 17 bis 18.30 Uhr im Zentrum Emmaus vorbeischaun und mitdiskutieren.

## Anmelden für Kinderbibeltag

Hl. Ewalde. „Wir folgen Moses Weg“, heißt es für Schulkinder bei einem Kinderbibeltag am 3. November in der Hl. Ewalde. Ab 10 Uhr erleben die 5- bis 11-Jährigen aktiv die Bibel durch kreatives Gestalten, Bewegungsspiele und weitere Aktionen. Die Ergebnisse werden in der Familienmesse am Sonntag, 4. November, präsentiert. Anmeldungen für den Kinderbibeltag sind bis zum 22. Oktober im Pfarrbüro sowie unter 47 47 11 möglich. Die Teilnahme kostet inklusive Mittagessen 3 Euro.

## Leckeres Erntedankfest bei den Kirchenmäusen



Am vergangenen Sonntag lud die Evangelische Kirche Cronenberg zum großen Erntedank-Gottesdienst in das neu gestaltete Zentrum Emmaus. Fleißige Helfer hatten zuvor den umgestalteten Raum mit Herbstlichem geschmückt. Pastor Thomas Hoppe konnte sich daher auch doppelt über ein „volles Haus“ freuen. An geschmückten Tischen wurde in einer stimmungsvollen Atmosphäre der Predigt gelauscht. Bunt wurde der Gottesdienst auch durch die etwa 70 Kirchenmäuse im Alter zwischen einem und zwölf Jahren, von denen die Kleinsten zwischendurch sogar Gelegenheit zum Malen bekamen. Nach der Predigt begleitete Kantor Martin Ribbe am Klavier einige der Kinder beim Singen, woran selbst die Jüngsten ihren Spaß hatten. Ein fröhlicher Erntedank-Gottesdienst fand sein Ende letztlich mit einem gemeinsamen Essen. (mue)

Wir lassen Sie nicht allein.

# HERBERTS BESTATTUNGEN

Hahnerberger Str. 262 · W.-Cronenberg  
Telefon (0202) 47 36 34  
www.bestattungen-herberts.de

# Bestattungen WEHN

Inh. Petra Wehn-Borgmann  
Tag und Nacht dienstbereit

Alles aus einer Hand **Tel. 478 18 78**

Übernahme sämtlicher Bestattungsarten- und Angelegenheiten Erledigungen sämtlicher Formalitäten

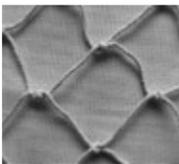
Anträge auf Witwer(n)-Rente können in unserem Hause gestellt werden.

- Lichtblick -

Raum für Lebensbegleitung

Trauerseminare und Trauercafé

Hauptstr. 92 · 42349 Wuppertal · www.bestattungen-wehn.de



Herzlich Willkommen zum **Netzwerktreffen**  
Haben Sie Interesse?  
Bitte vormerken!

Neue Gruppen werden entstehen und können gebildet werden! Gemeinsam mit anderen ins Theater oder Kino gehen und darüber diskutieren (Kulturgruppe), gemeinsam mit anderen wandern, gemeinsam mit anderen musizieren, gemeinsam mit anderen Paaren tanzen, gemeinsam mit anderen sich entspannen sind neue Impulse aus dem Netzwerk.

Wir treffen uns immer am 3. Freitag im Monat im Zentrum Emmaus!

Die nächsten Termine:

Freitag, 19.10.2012 von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr

Freitag, 16.11.2012 von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

Informationen: Gunhild Hille, Telefon 47 13 08

Wir werden unterstützt durch Kollektenmitteln „Hilfe für alte Menschen“.

Telefonische Anzeigenannahme  
Tel. 0202 / 478 11 02

## Notdienste:

Apotheken-Notdienst (Beginn und Ende jeweils 9.00 Uhr)

- Sa. 13.10. Einhorn-Apotheke, Weststr. 80, Elberfeld ☎ 42 38 08
- So. 14.10. Sonnen-Apotheke, Ascheweg 16, Ronsdorf ☎ 46 00 001
- Mo. 15.10. Bären-Apotheke, Sonnborner Str. 110, Sonnborn ☎ 274 10 69
- Di. 16.10. Steinbecker Apotheke, Cronenberger Str. 1 ☎ 42 15 77
- Mi. 17.10. Löwen-Apotheke, Kocherstr. 10, Ronsdorf ☎ 46 42 02
- Do. 18.10. Europa-Apotheke am Wall, Wall 1, Elberfeld ☎ 45 40 87
- Fr. 19.10. Markt-Apotheke, Gathe 92, Elberfeld ☎ 45 15 43

Mittwoch-Nachmittag-Dienstbereitschaft:

- Löwen-Apotheke, Hauptstr. 30, Cronenberg ☎ 47 10 38
- Hahnerberg-Apotheke, Cronenberger Str. 332 ☎ 40 10 50

Ärztlicher Notdienst **0180/5 04 41 00**  
Zahnärztlicher Notdienst **0180/5 98 67 00**  
Tierärztlicher Notdienst **7 99 94 90**

## Ihr Pflegeversorgungszentrum

Alle Pflegeleistungen aus einer Hand.

- Häusliche Krankenpflege
- Individuelle Schwerbehindertenbetreuung
- Wohnen i.d. Seniorenwohngemeinschaft
- Sachverständigenbüro - Gutachten zur Pflegeeinstufung
- und kostenlose Pflegeberatung

Wir sind persönlich für Sie da von Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr und Mo, Di, Do von 14.00 -16.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung

Hahnerberger Str. 137, 42349 Wuppertal

Tel.: 02 02 / 47 86 50

## Bestattungen Kotthaus

Friedrich Kotthaus GmbH

Beerdigungsinstitut seit 1902

Lindenallee 21  
42349 Wuppertal (Cronenberg)

Telefon **02 02 / 47 11 56**

www.bestattungen-kotthaus.de

info@bestattungen-kotthaus.de

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Überführungen im In- und Ausland  
Übernahme sämtl. Formalitäten  
Bestattungsvorsorge und Sterbegeldversicherung  
Abschiedsraum in würdiger Umgebung

Tag und Nacht dienstbereit

# NEUERÖFFNUNG: Kodak BRILLEN OUTLET

Günstiger geht's NICHT!

**Markenbrillen direkt aus dem Kodak Brillen Outlet zu extrem günstigen Preisen.**

**Kodak Markenbrillen extrem günstig**

► Wer früher die Anschaffung einer neuen Brille als eine lästige und insbesondere auch sehr kostenträchtige Notwendigkeit angesehen hat, wird beim Kauf einer Brille in einem **Kodak Brillen Outlet** positiv überrascht sein.

Wo gibt es das sonst noch? Ohne Beschränkung der Gläserstärken erhält der Brillenträger zum Festpreis leichte und dünne Kunststoffgläser mit kratzhemmender Hartschicht und Superentspiegelung. Das gilt gleichermaßen für die modernen

**Kodak** Gleitsichtgläser wie auch für die Einstärkengläser zum Lesen oder Weitsehen. **Kodak** Brillengläser gehören zu den qualitativ besten der Welt.

**Brillenfassungen inklusive**

► Die Auswahl an stets topaktuellen Brillenfassungen ist riesig. Der Clou: im Festpreis der Brillengläser ist immer schon ein schickes Modell aus den umfangreichen **Classic-Serien** enthalten. Für einen geringen Aufpreis erhält man im Outlet auch die neuesten Design- und Markenbrillenfassungen wie zum Beispiel von **Ray Ban, Polo Ralph Lauren** oder **Jette Joop** und viele andere.

**Unglaubliches Eröffnungsangebot**

► Bis zum 15.11.2012 bekommt

jeder Kunde, der eine Gleitsichtbrille mit den besten Gleitsichtgläsern von **Kodak** kauft, eine zweite komplette Gleitsichtbrille in gleicher Ausführung geschenkt.

**Meisterservice**

► Beim Service muss der Kunde auf nichts verzichten, was er von einem Augenoptikermeisterbetrieb erwartet. Natürlich bestimmt das **Kodak Lens Expertenteam** auch die Brillengläserstärken mit modernsten Untersuchungsgeräten.

**Zufriedenheitsgarantie**

► Falls ein Kunde mit der gekauften Brille mal unzufrieden sein sollte, wird entweder umgetauscht oder sogar der Kaufpreis zurückerstattet.



**Kodak Premium Gleitsichtgläser Best Vision** statt UVP 790,-€

OUTLET-PREIS nur **395,-**

superentspiegelt und hartversiegelt, **inklusive kostenloser Brillenfassung** aus unseren **Classic-Serien**

**Eröffnungs-Angebot: 2. Gleitsichtbrille kostenlos**

in gleicher Ausführung. Angebot gültig bis 15.11.2012.



... und weitere Markenfassungen zu **günstigen Outletpreisen!**

www.brillenoutletcenter.de

ab **20.10.2012** **2x** in **Wuppertal** **Elberfeld** ►► **Aue 62**  
**Cronenberg** ►► **Rathausplatz 4**



## Vertäll merr i'enen ...

**On tem Schluß wi'ed gefiärt**

Denn Su'emmer ööver passen se op, dat aan der Grueten Woppertalsperre nöm-mes affsüppt. On am Eng van der Saison laden se dann all die en, die emmer i'eh-renamtliche hölpn.

Och dösmol komen wi'er Kameraden uut ganz Dütschlangk angere'ist. Van denn Fre'iwilligen Füörwehren uut Rem-sched woren och etleche dobie, on och all die, die der DLRG och söß onger de Arme gri'epen, woren eng-laden. Fast tweihonger Lütt fiärten bis spät en de Nait. Dat van Cruembreg stammende „Duo Stookiesen“ sorgden förr de gu'ede Musik, on su wu'ed gedangst on gesongen.

Förr Eten on Drenken wor och bestens gesorgt. Bie der Verluosengk woren wi'er gue'de Prise te gewennen. De Houpt-gewenn wor i'ene Fahrt met nem Heiß-luftballon. De Lose gengen wech wie geschni'eden Bruot. Jeder wuol e'is met nem Ballon fahren. Et woren och wi'er ennige l'ehrenabti'echen te vergewen, aan all die, die sech besongersch em Ver-e'in verdennt gemakt hant. Dat Festko-mitee van nur dre'i Mann die dat ganze wi'er op de Beng gestault hant, hant och dösmol hervorragende Arbet geli-stet. Hu'et aff makent widder sue.



**Iris Koch vertällt heute vom Saisonabschluss an der Wuppertalsperre.**

Iris Koch

## Check der Bewerbung

**Wuppertal.** Ist die Bewerbung fehlerlos und vielversprechend? Diesem Problem widmen sich am kommenden Donnerstag, 18. Oktober, von 14 bis 17 Uhr zwei Berufsberater im Berufsinformationszentrum. Sie setzen sich mit den Bewerbern zusammen und analysieren in einem individuellen Gespräch die mitgebrachten Bewerbungsunterlagen und geben Tipps zu Inhalt und Gesamtbild.

Mitgebracht ins Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Wuppertal in der Hünefeldstraße 10a sollten daher die vollständige Bewerbungsmappe und eventuell passende Stellenangebote. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei Fragen ist das BiZ-Team unter 2828-460 erreichbar.

## Bewegung fürs Kind

**Cronenberg.** Geschicklichkeit und Bewegung werden ab sofort mittwochs von 15 bis 16 Uhr im Bewegungscenter MoveAttack gefördert. Zu diesem Termin findet an der Hauptstraße 88 nämlich ein neuer Turnkurs für Kinder ab drei Jahren statt, in dem nicht nur gehüpft, geklettert und natürlich auch viel getobt wird, sondern bei der Bewältigung von unterschiedlichen Geschicklichkeitsspielen hin und wieder auch mal das Köpfchen gefragt ist.

Wer lieber eine „heiße Sohle aufs Parkett legen“ möchte, für den findet freitags von 15.30 bis 16.30 Uhr ein Kindertanzkurs – ebenfalls ab drei Jahren – statt, für den nur noch wenige Plätze frei sind. Infos unter Telefon 264 95 94.

## Biotopepflege für Freiwillige

**Cronenberg.** Früh übt sich: Schon ab 7 Jahren kann am morgigen Samstag bei der Biotopepflege, die vom Wuppertaler Stadtverband der NABU veranstaltet wird, teilgenommen werden. Geplant sind unter anderem Wiesenmäh und Obstbaumpflege. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Gartenhallenbad an der Kreuzung Kemmannstraße / Zum Tal. Um eine Anmeldung wird wegen der Einschätzung des Werkzeugbedarfs unter der Telefonnummer 47 43 67 gebeten.

Fleißige Mithelfer können sich übrigens auf eine kleine Belohnung für die Mühen freuen. Das Ergebnis der Arbeit kann dann bei einer Exkursion zur Obstwiese im Frühjahr bewundert werden.

## Mit der Bahn zum Kotten

Zum vorletzten Mal in diesem Jahr fahren am Sonntag die alten Straßenbahnen der Bergischen Museumsbahnen (BMB) wieder durch das Kaltenbachtal. Zwischen 10.40 Uhr und 17.20 Uhr kann vom Betriebshof an der Kohlfurthener Brücke eine Fahrt in die Vergangenheit und durch den herbstlichen Cronenberger Wald unternommen werden.

Zu einem kleinen Anstecher lädt zudem der Manuelskotten ein, der letzte mit Wasserkraft betriebene Schleifkotten in Wuppertal. Alle weitere Informationen für die gesellige Sonntagstour gibt es online unter [www.bmb-wuppertal.de](http://www.bmb-wuppertal.de) und [www.manuelskotten.de](http://www.manuelskotten.de).

## Pflanzliche „Antibiotika“

**Remscheid.** Jetzt, wo es allmählich kälter wird, sind wieder viele Infekte in Umlauf und die natürliche Abwehr des Körpers ist geschwächt. Die Heilpraktikerin Sonja Borner aus Hückeswagen stellt bei einem informativen Praxisseminar in der Natur-Schule Grund pflanzliche „Antibiotika“, sogenannte Phytobiotika, vitaminreiche Wildkräuter, viele Rezepte und Therapieansätze zur Vorbeugung von Infekten vor.

Das Seminar findet am kommenden Mittwoch, 24. Oktober, um 19.30 Uhr am Grunder Schulweg 13 in Remscheid statt. Die Teilnahme kostet 12 Euro zuzüglich einer kleinen Materialumlage. Aus organisatorischen Gründen wird um eine Anmeldung unter der Telefonnummer 02 191/84 07 34 gebeten oder im Internet unter der Adresse [www.natur-schule-grund.de](http://www.natur-schule-grund.de).

**Lea Lutterbeck, zzt. Praktikantin bei der CW**

## USA-Trip mit Harley und CW



Nicht auf dem Rücken eines Pferdes und mit dem Colt stets griffbereit ging es für Anna Grund und Kim-Ellen Münch in diesem Sommer durch den „Wilden Westen“. Vielmehr hatten sich die beiden Cronenbergerinnen für ihren persönlichen „American Dream“ einer Harley-Davidson-Gruppe angeschlossen und in einem Ford Pickup, das als Begleitfahrzeug mit den Bikern unterwegs war, Platz genommen. Von Los Angeles aus ging es durch Kalifornien, Arizona und Nevada. „Wir bestaunten den Grand Canyon, schwammen im Lake Havasu, verspielten einige Dollar in Las Vegas und feierten dort über dem Lichtermeer meinen Geburtstag auf dem Stratosphere Tower, schwitzten im Death Valley, ließen uns in Virginia City in die Vergangenheit versetzen, fuhren auf den Harleys quer durch San Francisco und über die Golden Gate Bridge, gingen auf dem Rodeo Drive shoppen und liefen in Hollywood über den Walk of Fame“, erzählt Kim-Ellen Münch noch ganz begeistert. „Ob wir noch einmal dahin möchten? Auf jeden Fall – und am liebsten sofort!“ Wenn auch Sie in den Herbstferien auf „große Reise“ gehen oder statt Abenteuerurlaub doch lieber Wellness bevorzugen – nehmen Sie auf jeden Fall eine CW mit!

## Foto Studio PriShankar & Make-Up

Portrait • Beauty • Fashion • Dessous • Teillakt/Akt • Hochzeit Event • Party • Family • Baby

### Neue Winter-Öffnungszeiten:

montags - freitags 9.00 - 18.30 (Mittagspause 13-14 Uhr)  
Samtags wir sind wieder da für sie von 9-13

**Neue Website [www.prishankar.de](http://www.prishankar.de)** m. Onlinebildern  
Bestellen und hier im Foto Studio abholen Leinwand Geschenk Artikel etc.

### Viele neue Herbstangebote

- Shooting mit 5 Bilder in s/w 13x18 Premiumpapier 75,00 Euro
- 1 Person - mit Foto-Make-up 99,00 Euro
- Kodak Sofort Druck 10x15 nur 0,22 Euro pro Bild jetzt

• **Jetzt auch FAX-Service und Copy-Service**

**Hauptstr. 22 • ☎ (0202) 39 35 26 10**

Das Gefällt mir !

**CRONENBERGER** nun auch bei **Facebook!**

Werden Sie Fan: [facebook.com/CronenbergerWoche](http://facebook.com/CronenbergerWoche)

**Der Goldschmied**  
berät vom 18. bis 19. Okt.!

**Klar Unkompliziert Seriös Sofort**

**Bar-Ankauf Gold & Silber Schmuck · Münzen Altgold · Zahngold**

**Bestellshop Kern**  
Kemmannstraße 15·42349 Wuppertal

**CDU**  
Stadtbezirksverband Cronenberg

**Die CDU Cronenberg lädt alle Kinder und Eltern zum traditionellen Kinderfest am**

**Samstag, den 13. Oktober 2012 von 13.00 bis 16.00 Uhr**  
**in den Reitstall Jill Flocke, Teschensudberger Straße 24,**  
**42349 Wuppertal, herzlich ein**

**Für alle Kinder gibt es eine kostenlose „Schnupperstunde“ beim Ponyreiten**

**Für Groß und Klein gibt es natürlich Leckeres vom Grill**

**Und für Alle, die kommen, hält der bei Jung und Alt beliebte „Salvatore“ kostenlos ein Eis bereit**

Die legendäre Kinderhüpfburg ist wieder da...

# Kleinanzeigen-Markt

Fon: 4 78 11 02, Fax: 478 11 12, E-Mail: [anzeige@cronenberger-woche.de](mailto:anzeige@cronenberger-woche.de)  
Ihre private Kleinanzeige für nur 5 Euro (3 Zeilen) jede weitere Zeile 2,- Euro - gewerblich 2,- Euro pro Zeile  
**Annahmeschluss** für die folgende Ausgabe ist immer mittwochs, 17 Uhr.

**Anzeigen-Annahme rund um die Uhr unter: [www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)**



## Wir suchen für sofort eine zuverlässige REINIGUNGSKRAFT auf 400 € Basis

für die Reinigung der technischen Büros und der Sozialräume. Arbeitszeit Mo, Mi. u. Fr. nach Vereinbarung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
**Gebr. Schmidt Federspezialfabrik GmbH**  
Cronenfelder Str. 2a-4, 42349 Wuppertal  
Telefon 0202/24733-29, Telefax 0202/24733-9729  
e-mail: [helga.randermann@gsfedern.de](mailto:helga.randermann@gsfedern.de)

[www.Kunterbunte-Hundekita.de](http://www.Kunterbunte-Hundekita.de)

## Industriemechaniker

in Festanstellung sucht neuen Wirkungskreis in der Umgebung von Cronenberg, keine Arbeitsvermittler  
**Tel.: 0179/1 16 35 97**

### Arbeitsmarkt

**Gesucht: Pizza-Service-Fahrer** auf 400,-Euro-Basis, gute Ortskenntnisse Cro. u. eigenes Auto erforderlich  
**Tel.: 2832020**

### Ankauf/Verkauf

**Hochwertiges Seniorenbett**, elektromotorisch, gepflegt, NP 1345,- Euro - Abgabepreis VS, Maße 2,00x1,00, Kirschbaum hell, **Tel.: 4938339 ab 16 Uhr/01772506313**

**Reh- und Schwarzholz** direkt vom Jäger - mehr Bio geht nicht **Tel.: 02191/463542**

**Couchgarnitur** (Kamingarnitur), 3er u. 2er, hell, an Selbstholer für 100,- Euro zu verkaufen, **Tel. 0178/4781100 od. 461303**

**MILITÄRMUSEUM** sucht alles aus 1. u. 2. Weltkrieg, z.B. Orden, Uniform, Säbel etc. **Tel.: 477884**

**Noch Reststücke für den Hallentrödel** in der Kohlfurth am 6. Oktober **Tel.: 01711710444**

**Schallplatten gesucht**, auch größere Sammlungen, Rock, Heavy Metal, Punk und Beat, **Tel.: 02051/66514**

## Gold-Ankauf

Schmuck · Münzen  
Zahngold  
zu Tageshöchstpreisen

**Wir empfehlen dringend** die Preise zu vergleichen!

## Batteriewechsel 2,50 Euro

### Schmuck-Outlet Drein

SG · Linkgasse 1  
**Tel. 02 12 / 1 43 85**



**Ab sofort bei uns erhältlich!**

### Das liebe Vieh

Wer kann in der Zeit v. 26.10.-11.11.) täglich ca 1 Stunde mit unseren beiden kleineren Hunden spazieren gehen (Raum Wilhelmring).  
**Tel. 0177-6960404**

## Tierwelt Vollmer

Futterbedarf & mehr

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo.+Mi.+Do.: 10-13 u. 14<sup>30</sup>-18<sup>30</sup> Uhr  
Di.: 10-13 Uhr u. nachmitt. geschlossen  
Freitag: 10.00 - 18.30 Uhr  
Samstag: 9.00 - 14.00 Uhr

**Unterkirchen 23 • 42349 Wtal**  
**(0202) 70 53 88 85**

**Welpen-Junghunderziehung**  
**Tel.: 0170/7713646**  
**Mix- u. Rassehundewelpen**  
[www.hund-und-pony.de](http://www.hund-und-pony.de)  
**Tel.: 0202-4087000**

### Dies und Das

**Es ist was es ist... Ich liebe Dich!**

**Wir (70, 67) suchen nettes Paar zum Rommee-Spielen** **Tel.: 402287**

**Ich Liebe Dich und freue mich so sehr auf den 24.10.2012 ! Dein Schutzi**

**WiC-Sammeltassen** mit historischem Cronenberg-Motiv für 4,35 Euro bei Ihrer CW.

**Karten für die 2. Kohlfurth Rocknacht** am 27. Oktober mit Karl Stahl ab sofort in der Geschäftsstelle der Cronenberger Woche.

**Integration durch Sport** im Verein beim SSV Germania 1900, [www.ssv-germania1900.de](http://www.ssv-germania1900.de), **Tel.: 28368990**

**Die idealen Partyräumlichkeiten für Ihre Familien-/Betriebsfeier finden Sie bei uns.** Bergische Schützengilde (Kohlfurth) vermietet preiswerte Party-Räume bis 50 Personen auf Wunsch auch bis 300 Personen möglich. Weitere Infos unter **47 37 50**

**Forever and one day!**

**140 Jahre 1867 - 2007**

## LOHNT SICH FÜR IHRE POLSTER EIN NEUBEZUG

# JA!!!

Kostenlose Beratung mit Leder- und Stoffkollektion.  
**Nutzen Sie unseren Service**  
Holzarbeiten und Rohrgeflecht  
Seniorengerechte Aufarbeitung

I. Schallenberg - Annahme  
**Tel.: 02 02 / 30 02 66**

## Feuern Sie kein Geld zum Kamin hinaus !

Ihr Fachbetrieb für Öl- und Gas-Feuerungen aller Art, Brennwerttechnik, schafft Abhilfe.  
**ZACHE** Remscheid, Platz 27  
GmbH & Co. KG **© 0 21 91-88 21 21**

**Flachdachtechniken Dachbegrünung Isolierungen Fassadenbau Balkon- und Terrassensanierung Bauklempnerei eigener GERÜSTBAU**

## Ralf Jung

Hahnenberg Str. 266 • 42349 Wuppertal  
**Tel.: 0202-47 78 70**

- kompetent
- fachkundig
- zuverlässig

## Versicherungsfachbüro

### Paul-Heinz Münch

Hauptstraße 161  
Telefon 02 02 / 40 577  
42349 W.- Cronenberg  
Telefax 02 02 / 47 65 47

### Ferienwohnungen

**Sparwochen!!!** Norden/Norddeich, schöne FeWo, NR, 1 Woche für 2 Pers. 200 €, Hund a.A., **Tel.:04931-8108973**

### Geschäftsanzeigen

**IT-Service Marc Lüdorf**, Ihr Partner für Computer- u. Telekommunikationsproblemlösungen **Tel.: 2472278**

**Fußpflege am Nettenberg**, demnächst wieder unter neuer Leitung ab 1.11.12. **Termine unter 7693770**

**Fachfußpflegerin** kommt zu Ihnen nach Hause **Tel.: 40869920**

**Baufinanzierungsberatung - Roland Vogel**, **Tel.: 0171/3282395**

**Gardinenservice**, Neuanfertigung, Waschen u. Montage, **Raumdekor Gretges Tel.: 7 58 49 75**

**Wir erstellen Arbeitnehmern und Rentnern die Einkommenssteuererklärung**, im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit. Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
**Beratungsstelle: Hahnerberg, A. Bruland, Tel.: 4265297**  
**Gatzke-Elektrotechnik Tel.: 7997450**

**NATURSTEINMAUERN & Terrassen**  
**Dänner Bau GmbH,**  
**Tel.: 47 36 32**

Kfz-Sachverständigenbüro

**www.kamiz.de**  
- Meister des Kfz-Handwerks -  
**0202/2429050**

### KFZ-Markt

**4 WR auf Stahlfelge** 6Jx15/5x108 ET, 46, Größe 195/65 R 15 /91 T, Fulda f. Volvo C30, VB 150,- **Tel.: 402695**

**Top-Angebot: Peugeot 306+**, Bj. 08/09, TÜV 08/14, nur 19.600 km, i. Hd., inkl neuw. WR, VB 6.450,- **Tel.: 0177/5266751**

**Ihr Auto hat einen Glasschaden?** Wir reparieren + erneuern schnell + günstig. **Autohaus Stratmann Tel.: 475118**

**Wir kaufen Ihr Nutzfahrzeug!** LKW, Transporter, Baumaschinen **Marius Bröcking, Zum Tal 53, Tel.: 7053367 od. 0172/9529601**

**Wi.Reifen Renault Twingo 2012** neuw.6 Wochen gel.175/65/R14 VB390Euro **Tel/0202/471918 AB**

**KAUFE JEDEN PKW**

## 283-2114

[www.SOFORT-BARGELD-HIER.de](http://www.SOFORT-BARGELD-HIER.de)

\*\*\* Bitte alles anbieten \*\*\*  
auch rep. bedürftig,  
Unfall- oder Motorschaden

**Ankauf ab Baujahr 1984 bis 2008**  
→ Seröse Barabwicklung wird garantiert!

→ Ankauf wie besichtigt  
→ Abholservice / Bundesweit  
→ Auf Wunsch melden wir ab!

**Gardinen waschen mit abnehmen u. aufhängen - alles an einem Tag!** Paul Mehling **Tel: 44 35 26**

## Flughafentransfer

### Frank Knispel

Flughafentransfer zu allen Flughäfen  
z.B. W.-Cro. - Düsseldorf ab **41,- €**  
W.-Cro. - Köln ab **50,- €**  
Info unter **Tel.: 02 02/42 72 47**  
**0171/959 81 74**

### Kurse/Nachhilfe

**Indiv. Nachhilfe** in Mathe, Engl., Deutsch, Chemie, Rech.-Wesen - komme ins Haus, **Tel.: 0178/4078202**

**Staatl. geprüfte Pianistin** erteilt preisgünstig und anspruchsvollen Unterricht, Nähe Schulz. Süd **Tel.: 4085302 od. 434200**

### Gewerbliche Räume

**Ca. 75 qm, Zentrum Cro.**, f. Büro od. Lager, Werkstatt, zu vermieteten, KM 350,- + NK **Tel.: 0173/2544333**

**Freie Lagerfläche** zu vermieten schon ab 5,-Euro/Palette  
**Tel.: 0172/2605521**

### Immobilien

**ETW Mastweg**, v. privat an privat zu verkaufen, 4 Zi., KDB, Garten m. Terr., in 5-Part.-Haus, KP 85.000,- **Tel.: 473293 od. 0170/2331239**

**Freistehendes Haus** mit Garten, ab 180 qm in Ronsdorf, Cronenberg od. Remscheid gesucht.  
**Tel.: 0177/5434477**

**W.-Cronenb.**, Nähe Sambatrass, 3-Zimmer-ETW, 84 qm, 2 Tiefgaragenstellplätze, Balkon, Aufzug, KP 145 TEUR VB, **Tel. 2472466**

**Freistehendes Fachwerkhaus** in Langerfeld, ca. 200 qm, 3 Wohnungen, 164.000,- **Info unter 0175/7150008**



**Ideal für Kapitalanleger, Neubauerstbezug**, provisionsfrei, da aus eigenem Bestand und wir vermieten für Sie: Kemmannstr. 48/50, 3 Zi., ca. 101 bis 133 m² Wfl., 30 m² Sonnenterrasse, Barrierefrei, exkl. Ausstattung, Fußbodenhgz., Thermische Solaranlage, Aufzug, Tiefgarage. **Sonntagsberatung: 11-12 Uhr, Kemmannstr. 70, W.-Cronenberg. Projekte der mmp Ingenieurbau GmbH, 42349 Wuppertal [www.mmp-ingenieurbau.de](http://www.mmp-ingenieurbau.de) 0202-459598-0**

## TIEDGE-IMMOBILIEN

Ihr Immobilienpartner vor Ort  
[www.tiedge-immobilien.de](http://www.tiedge-immobilien.de)  
**Eva Tiedge - Tel: 47 27 02**

### Mietgesuche

**Angestellte im öfftl. Dienst** sucht 2-3 Zimmer Wohnung mit Balkon in Cronenberg für 2 Pers.  
**Tel.: 0177/9323445**

**WOHNUNG IN CRONENBERG GESUCHT!** Ich (w.,30J., städt. Angest., mit 2 Katzen) suche Wohnung: ab 50m² (2 Zimmer), mögl. mit Balkon, max. 350,- KM. **Tel.8971588**

## Anzeigen online aufgeben

[www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

### Vermietungen

**Haus im Grünen**, ab 1.1.13 zu vermieten, ca. 110 qm 650,- + 200,- NK **Tel.: 2471166**

**1-Raum-Apt.** mit KDB, Terrasse, sep. Eing., Südl., 53 qm, Hahnerb., 300,- + NK + Kaut., **Tel.: 400239**

**W.-Cro., 3 Zi., KDB Gäste-WC**, Abstellr., großer Südbalkon, ca. 98qm, über 2 Etagen, in 2-Fam.-Haus u. Garage ab 01.01.2013 zu vermieten, **Tel. 402691**

### Zu verschenken

**Wer will seinen alten, aber funktionsfähigen Kühlschrank los werden - hole ab**  
**Tel.: 0177/5434477**

**6 Esszimmerstühle** Hochlehner, helles Rattan mit Stuhlbeinen aus Massivholz an Selbstabholer **Tel. 2478559**

## Anzeigen online aufgeben

[www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

## Kopf hoch!

**BESUCHEN SIE UNS IM INTERNET**  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

## Jochen Geldmacher

Bauunternehmen *Meisterbetrieb seit über 25 Jahren*

- Neubau • Umbau • Sanierung
- Wärmeverbundsystem • Reparaturarbeiten
- Energieberatung • Gebäude-Check Energie

**Teschensudberg 43 • 42349 Wuppertal**  
**Tel.: 47 43 38 • Fax: 47 81 339**

## Unternehmer außen vor Schnäppchen und nette Leute

**Korzert.** Um den Service für Privatpersonen weiterhin aufrecht halten zu können, änderte die Abfallwirtschaftsgesellschaft (AWG) zum 1. September die Annahmekriterien an ihren Recyclinghöfen. Ab sofort dürfen nur noch Privatkunden mit Pkw, Kombifahrzeugen mit privater Nutzung, Geländewagen, Kleinbusse oder kleine Anhänger auf den Recyclinghöfen anliefern. "Nach wie vor sind uns Kleinunternehmen willkommen, jedoch müssen sie unseren Service am Müllheizkraftwerk nutzen", erklärt AWG-Geschäftsführer Wolfgang Herkenberg. Lediglich Papier, Pappe und Kartonen dürfen weiterhin mit größeren Fahrzeugen vorbei gebracht werden.

**Wuppertal.** Alte Bekannte treffen, neue Menschen kennen lernen, schmausen, stöbern und kaufen - der Johanner-Handwerkermarkt bietet alles, was man sich in der Vorweihnachtszeit wünscht. Am Donnerstag, 25. Oktober, öffnet er zum inzwischen zwölften Mal seine Pforten. Der Markt hält dabei nicht nur Gaumenfreude im herbstlich dekorierten Ambiente bereit, sondern bietet auch Nützliches, Second-Hand-Kleidung und Schmuckvolles an. All das aus eigener Herstellung.  
Der Handwerkermarkt öffnet um 15 Uhr im Innenhof der Johanner-Unfall-Hilfe an der Plateniusstraße 34 in der Elberfelder Nordstadt und dauert bis 18 Uhr.

## Ein Paradiesvogel im Unterdahl...



*Heinz Kutzner hat einen Vogel! - Nicht, dass Sie, liebe Leser, das jetzt falsch verstehen - der Unterdahl hat im wahrsten Sinne einen Vogel: Graupapagei „Monti“ (eigentlich „Mon Petit“) ist seit nunmehr schon 31 Jahren bei den Kutzners zu Hause; die Kinder von Heinz Kutzner sind zwar längst aus dem Haus, aber dafür erfreuen sich die „Blagen“ aus dem „Dahl“ nun an dem „schriellen Vogel“. Beim CW-Besuch zeigte sich „Monti“ zwar etwas schüchtern, sonst nimmt der Exot aber kaum ein Blatt vor den Mund: Der Papagei plappert russisch und italienisch, er hustet, der Klingelton von der Haustür oder dem Telefon zählt zu seinem Repertoire und wenn die Krimi-Spannung im Fernsehen zu groß wird, befindet „Monti“ schon einmal: „Jetzt ist aber Schluss!“ Zudem hat der Unterdahl „Paradiesvogel“ zwei besondere Leidenschaften: Zum einen liebt er Sprühsahne, zum zweiten, schmunzelt Heinz Kutzner, nimmt er regen Anteil, wenn's unter die Dusche geht - na ja, das ähnelt der Heimat von Monti ja vielleicht auch am meisten, dem tropischen Regenwald! Während Kinder „Mon Petits“ „cherries“ sind, haben Tauben einen schlechteren Stand: „Was willst du denn?“, müssen sie sich von Monti anhören, wenn sie einmal im Kutzner-Garten landen - Monti plappert halt, wie ihm der Schnabel gewachsen ist...*

## • Leserbriefe • Leserbriefe •

## Waschmaschinen-Klau von Sperrmüll-Fledderern

**Betr.: „Sperrmüll-Klau“ von Waschmaschine**

Ich wohne in Cronenberg - morgen kommt die Sperrmüllabfuhr. Soweit so gut - leider sind heute schon Sperrmüll-Diebe unterwegs, die aus unserem Carport am helllichten Tag (gegen 17 Uhr) eine gerade reparierte Waschmaschine geklaut haben.

lich darauf hingewiesen wurde, dass es sich bei der Maschine um Privatbesitz handelt - nicht um Sperrmüll. Es handelt sich um folgende Maschine: SEG - WA 1242 T TS 1242CE2 SN 00601227000115330038

Wer uns bei der Wiederbeschaffung behilflich ist bekommt eine Belohnung in Höhe von 50 Euro.

An der Waschmaschine war ein Zettel angebracht, auf dem deut-

**Kerstin Freund**  
**Hastener Str. 69**

Das Gefällt mir!

**CRONENBERGER** *Woche* **nun auch bei Facebook!**

Werden Sie Fan: [facebook.com/CronenbergerWoche](http://facebook.com/CronenbergerWoche)

# Tonnenweise Kalk für das Gelpetal

### Zum Schutz des Waldbodens wurde das Gelpetal seit Dienstag per Hubschrauber mit Kalk aus der Luft „versorgt“ / Aktion dauert wahrscheinlich bis 17. Oktober.

**Hipkendahl.** Es ist 8.37 Uhr am Dienstagmorgen. Leichter Nebel liegt über dem Gelpetal. Der Morgentau auf den Wiesen glänzt in den ersten Sonnenstrahlen. Die Pferde stehen schon auf der Weide, umhüllt von Pferdedecken gegen die kalte Herbstluft. Auch manch ein Hund kommt am Hipkendahl gemeinsam mit seinem Besitzer den Weg entlang gelaufen.

Plötzlich wird die Idylle von lauten Geräuschen gestört: Ein Lastwagen nach dem anderen bahnt sich seinen Weg rückwärts an den Pferdekoppeln entlang bis zum Waldrand. Hier wartet bereits Bezirksförster Jan Frieg mit seinem Hund. Nachdem die Lastwagen den geladenen Kalk am Wegesrand abgeschüttet haben, mustert Frieg die wertvolle Fracht und lässt sie durch seine Finger rieseln: „Der Kalk sieht ja aus wie Sand“, erklärt er mit einem Lächeln – aber sichtlich zufrieden.

Mit dem Lastwagenlärm hört die Unruhe auf Cronenbergs Höhenlagen jedoch nicht auf: Plötzlich knattert es durch die Täler und lauter bunte Blätter werden durch die Luft gewirbelt. Unter lautstarkem

Hundegebell steigt plötzlich ein großer Hubschrauber in die Luft. Er zieht einen Trichter unter sich her, mit dem der Kalk verteilt wird. Rund 104 Hektar Stadtwald und 19 Hektar Privatwald muss Pilot Friedhelm Huß von der Firma DHD Heliservice aus Koblenz innerhalb weniger Tage „versorgen“. Immer mit dem Blick aufs Wetter: „Wenn es regnet, verschiebt sich der Zeitplan“, erklärt Frieg. Sonst würde der Kalk verkleben und sich nicht so gut verteilen lassen. Aber zum Glück ist für die nächsten Tage ja trockenes Wetter angesagt.

„Was ist denn hier los“, will eine Spaziergängerin wissen. Auch sie wird beruhigt, in ein paar Tagen ist das Schauspiel und der Krach wieder vorbei. Für den Bezirksförster ist die Aktion allerdings von hoher Bedeutung: „Um der Versauerung des Bodens durch den Regen entgegen zu wirken, wird Kalk aufgebracht“, erklärt Frieg. Der magnesiumhaltige Kalk im Gesamtwert von 24.500 Euro, zu 70 Prozent mit EU-Mitteln gefördert, wird helfen, den sauren Humus auf und in den Waldböden besser zu zersetzen, die darin enthaltenen Nähr-



Der Versauerung des Bodens durch den Regen wird mit der regelmäßigen Kalkung des Waldbodens entgegengewirkt.

stoffe wieder für die Pflanzen verfügbar zu machen und die natürliche Verjüngung der Waldbestände aus Samen zu fördern.

Sorgen müssen sich die Waldbesucher im Gelpetal auch nicht: Der verteilte Kalk besteht aus ungeranntem, reinem Gesteinsmehl und ist nicht gesundheitsschädlich. Allerdings ist es nicht gerade erstrebenswert, eine Ladung aus dem Hubschrauber auf den Kopf zu bekommen. Deshalb warnt die Stadt im Vorfeld, das nördliche Gelpetal während der Kalkaktion für Spaziergänge zu nutzen. „Da müssen wir noch Hinweise aufhängen“, besprechen sich Bezirksförster Jan Frieg und Pilot Fried-

helm Huß.

Aber warten ist nicht, das Wetter sollte genutzt werden. Kurze Zeit später sitzt Huß bereits wieder in seinem Hubschrauber und dreht Runden über dem Hahnerberg. Im Minutentakt nimmt der etwa 800 Kilogramm Kalk in seinem Trichter am Hipkendahl auf, verteilt diese und kehrt wieder zurück. Immer und immer wieder. Insgesamt 7.400 Zentner werden so bis wahrscheinlich zum 17. Oktober noch verteilt. Nicht nur am Hahnerberg, sondern auch vom Saalscheid aus auf Ronsdorfer Gebiet.

Lea Lutterbeck, zzt. Praktikantin bei der CW

## Bibliothek Das „10te“ in „Eigenregie“

Als im Jahre 2002 die Stadtbibliothek ihr Personal aus den Wuppertaler Schulbibliotheken abzog, stand für das Carl-Fuhlrott-Gymnasium (CFG) schon nach kurzer Zeit fest: „Wir raffen uns auf und machen das selber“. Seit nunmehr einem Jahrzehnt ist die Schulbibliothek des Schulzentrums Süd in Elternhand geführt. Und das sehr erfolgreich: CFG-Schulleiter Karl Schröder bedankte sich zusammen mit Realschulleiter (Friedrich-Bayer-Realschule) Harmut Eulner im Rahmen einer Feier am Montagabend für das wichtige Engagement der Eltern, die ihre Freizeit für den Fortbestand der Bibliothek aufbringen. Dabei wurde das Personal der Bibliothek von Vertretern der Lehrer, Eltern, Schüler und der Fördervereine des CFG und der FBR für die wichtige Tätigkeit geehrt. Dazu gab es eine kleine Vernissage mit Werken eines Kunstkurses aus der Stufe 9. Diese hatten einzelne Bücher inhaltlich in kleinen, plastischen Stillleben wiedergespiegelt. Für beste Versorgung sorgte der Förderverein der FBR, der ein köstliches Buffet sponserte. Auch in Zukunft wird die Schulbibliothek den Schülern ein Ort für kreatives Arbeiten, Lernen und Computerarbeit sein. Aktuell verwaltet die Bibliothek 18.000 Medien, die den Schülern an 31,5 Stunden pro Woche zugänglich gemacht werden. Für einen aktuellen Buchbestand sorgt der CFG-Förderverein „Verein der Freunde“, der mit Spenden regelmäßig Neuanschaffungen tätigt.



## Jugendhaus Auf großer Entdeckungstour am Flughafen



Während andere in dieser Woche den Düsseldorfer Flughafen ansteuerten, um für ein paar Tage das kalte Wetter hinter sich zu lassen und in die Ferne zu entschwinden, waren die Kinder des Jugendhauses Cronenberg in ganz anderer „Mission“ unterwegs, als sie den großen Airport besuchten. Unter dem Motto „Über den Wolken“ war nämlich im Rahmen des Ferienprogramms an der Händeler Straße eine Besichtigungstour für die jungen Besucher organisiert. Nicht nur die vielen Flugzeuge konnten beim Start und bei der Landung beobachtet werden, „hautnah“ kam man mit den „großen Vögeln“ auch auf dem Rollfeld in Kontakt. Die Flugbegleitung führte die Cronenberger Kids in die geheimsten Ecken des riesigen Geländes, die sonst eigentlich kein Fluggast zu sehen bekommt. Beim obligatorischen Erinnerungsfoto durfte da natürlich auch die CW nicht fehlen. Zurück im Dorf wurden mit den gesammelten Informationen jede Menge Flugzeuge gebastelt, die anschließend an einem Wettbewerb teilnahmen, wo natürlich das schönste und schnellste, aber auch das kunststückreichste Objekt auserkoren wurde.

### Unser Service für ALLE Fabrikate:

- Express-Service
- Ölwechsel
- Räder-Reifen (+Einlagerung)
- Inspektion
- Achsvermessung
- Ersatzteile
- Klimaservice

Wie bereits in den vergangenen Jahren  
**Gratis-Frühstück während Rad-/Reifen-Wechsel**  
(nur mit Voranmeldung)

- Karosserie + Lackierarbeiten-Unfall
- Hauptunters. + Abgasunters. 92,- € (nach § 29 Stvzo.)
- Scheiben Reparatur + Austausch
- Neuwagen - Gebr.-Wagen - Finanzierung - Leasing

Warum in die Ferne schweifen...  
**DAIHATSU** MADE IN JAPAN **Stratmann** SEAT

Ihr Meisterbetrieb & Vertragshändler in Cronenberg  
Unterkirchen 17 - 19 • Telefon 0202/475118  
info@autohaus-stratmann.de • www.autohaus-stratmann.de

### HAUSMEISTER-SERVICE CHRISTIAN HEMPE

Ihr professioneller Winterdienst in Cronenberg  
Auch für größere Flächen!

LINDENALLEE 18 • 42349 WUPPERTAL  
0173-3616488 od. 47 73 70 • INFO@HAUSMEISTERSERVICE-HEMPE.DE

### move attack

Tage der offenen Tür  
move attack wächst!!!

Ab Januar 2013 haben wir noch zusätzliche, neue Räume; direkt nebenan. Diese neuen Räumlichkeiten werden auch aufgrund der hohen Nachfrage mit neuen Kursen gefüllt. Um diese neuen Kurse und die Kursleiter kennenzulernen, laden wir alle schon am

**26. und 27. Oktober zum Tag der offenen Tür ein.**

**Freitag, 26.10.** eröffnen wir das sportliche Wochenende von 18.30 bis 19.30 Uhr mit einem unserer ZUMBA-Kurse. Eine Fitness-Party für Jedermann.

**Samstag, 27.10.**  
9.30-10.15 Uhr Zumba  
10.15-11.00 Uhr Pilates u. Rückenfit  
11.00-12.00 Uhr Fit dank Baby  
12.00-14.00 Uhr Infos zu allen neuen Kursen

Von Babymassagen bis Kreativkurse für Kinder und Erwachsene ist hoffentlich für jeden etwas dabei.

Bewegungscenter Cronenberg  
**moveattack**  
Hauptstr. 88 • 42349 Wuppertal  
Tel.: 2 64 95 94

### EDELWERK

Da freuen Sie sich auf den nächsten Regenschauer.

Neu bei uns im Programm finden Sie die trendigen Regencoats von

**HAPPY RAINY DAYS.**

Funktional, fröhlich und chic.

RATHAUSPLATZ 4 - 6  
W.-CRONENBERG

Das Gefällt mir!

**CRONENBERGER** Woche nun auch bei Facebook!

Werden Sie Fan: facebook.com/CronenbergerWoche

# Cronenberger Frischemarkt Pollschmidt

Bitte beachten Sie unseren Lieferservice! Informationen unter 0202/6988967

<p>Frische <b>Putenoberkeulen</b> mit dem kleinen Röhrenknochen, Handelsklasse A, 1 kg <b>3.49</b></p> <p><b>horeico</b> <b>Hademarscher Schinken-Mettwurst</b> 100 g <b>1.99</b></p>	<p><b>Schweinerollbraten</b> gepökelt und geräuchert, Burgunder Art, 1 kg <b>5.99</b></p> <p><b>KRÄSTING</b> <b>Pommersche Leberwurst</b> grob, fein oder mit Schnittlauch, je 100 g <b>0.99</b></p>	<p>Frische <b>Bratwurst</b> grob, fein oder Chili, je 1 kg <b>3.99</b></p> <p><b>Wikinger Knacker</b> 8 Stück = 720 g Glas (1 kg = € 4.63) <b>3.33</b></p>	<p><b>Rinderschmorbraten</b> vom saftigen Bug, zart und abgehangen, deutsches Jungbullenfleisch, 1 kg <b>7.77</b></p> <p><b>Leerdammer</b> holländischer Schnittkäse, nussig-milder Geschmack, 45% Fett i. Tr., 100 g am Stück <b>0.69</b></p>	<p>Saftiges <b>Rindergulasch</b> für eine deftige Mahlzeit, deutsches Jungbullenfleisch, 1 kg <b>6.99</b></p> <p><b>Ritter Sport Schokolade</b> versch. Sorten, je 100 g Tafel <b>0.69</b></p>	<p>Frischer <b>Hirschrücken</b> ohne Knochen, 1 kg <b>29.99</b></p> <p><b>Lätta Halbfettmargarine</b> 500 g + 20% = 600 g Packung (1 kg = € 1.65) <b>0.99</b></p>	<p><b>KRÄSTING</b> Herzhafter <b>Wurst-Aufschnitt</b> 6-fach sortiert, je 100 g <b>0.79</b></p> <p><b>Mumm Sekt</b> Dry, Extra Dry oder Rosé Dry, je 0,75 l Flasche (1 l = € 5.32) <b>3.99</b></p>
---	--	--	--	--	---	--



# Ein Musical mit „Ecken und Kanten“



Es ist wieder einmal Musical-Zeit im TiC-Theater: „Anatevka“ steht auf dem Programm – und wer das Stück nach dem Buch von Scholem Ajechem kennt, der weiß: Hier wird es ernst als bei manch anderem Musical. Aber das Schöne ist: Am Ende verlässt man das TiC-Atelier begeistert und keine Spur deprimiert. Denn Ralf Buddes neueste Inszenierung ist eine runde Sache.

Die Geschichte von „Anatevka“ erzählt vom Leben in dem jüdisch-russischen Dorf dieses Namens, wo sich um Milchmann Tevje (wunderbar: Hans-Willi Lukas) allerlei abspielt: von verbotener Liebe bis zum Verstoßen der eigenen Tochter. Nicht genug damit, die Staatsmacht zur Zeit des Zaren drangsaliert die Juden – und am Ende müssen alle fliehen. Ziemlich viele „Ecken und Kanten“ für ein Musical?

Dass es trotz allem „rund wird“ im TiC, das hat sicher viel damit zu tun, dass alles zur Geschichte und ihrer Stimmung passt. Schon angefangen beim Bühnenbild von Kerstin Faber: Zu sehen ist ein Dorf-Szenario aus Bretterwänden, das bis in den Zuschauerraum hineinreicht – und nicht nur die Bretter sind braun und nicht ganz gerade, sondern auch der Herd, die Tür, der Fensterrahmen. Trist gefärbt, so scheint, sind sogar die Kostüme. Das bedrückt aber gar nicht, sondern trägt bei zur Atmosphäre.

### Alles passt bei der Inszenierung

Wie es sich gehört für ein Musical: Besonders ist es natürlich die Musik, die „den Bogen schlägt“. Wunderschön erklingen unter der musikalischen Leitung von Stefan Hüfner all die Lieder von Jerry Bock – viel Moll und mindestens ebenso viel Melodie. Und das TiC-Ensemble bringt sie wirklich toll zu Gehör: Besonders die Chor-Titel sind

**Ralf Budde bringt mit „Anatevka“ ein außergewöhnliches Musical auf die Bühne des Atelier Unterkirchen, das die Zuschauer bewegt und fasziniert.**



Ernst aber dennoch unterhaltsam geht es bei „Anatevka“ zu. Karten für das neue Musical im TiC-Atelier Unterkirchen unter der Regie von Ralf Budde gibt es natürlich an der TiC-Hotline unter der Rufnummer 47 22 11 oder aber online: [www.tic-theater.de](http://www.tic-theater.de).

rührend und mitreißend – ob beim schwungvollen „Masel tov“ nach dem alten jiddischen Gruß, oder gleich zu Beginn beim berühmten Lied „Tradition“. Enorm lebendig in Dana Großmanns klarer Choreographie, besingt so das ganze Dorf dieses eherne Prinzip in Anatevka: Regeln müssen sein – am besten alte. Auch wenn es ganz so „ehern“ dann ja doch nicht bleibt – zu Tevjes Leidwesen.

Das Familienoberhaupt ist der nächste Garant für „Ecken“: Hans-Willi Lukas ist ein echter Glücksfall. In seiner ganzen Mimik und Haltung wirkt sein Tevje so gar nicht überlegen, sondern eher hilflos, wenn er resignierend die Arme hebt – und das muss er oft: Sein Gott will nicht so wie er. Und seine

Töchter: Die wollen erst recht nicht. Traditionell soll es zugehen. Nach getaner Arbeit der Dorfkuppelerin – als Heiratsvermittlerin Jente ist Isabelle Rotter, die geradezu übersprudelt vor „Informiertheit“, ein besonderes Vergnügen. Mit entscheiden soll eigentlich nur seine Frau Golde; Ilka Schäfer spielt sie resolut als die klar Entschlosseneren von beiden, mit gehöriger Skepsis gegenüber ihrem wankelmütigen Tevje, als es dann ja doch alles so nicht klappt mit der Tradition.

Die Töchter sind im TiC eine Klasse für sich. Zeitel, die Älteste, wirkt mit Mirca Szigat erst klug und vernünftig, doch wenn es um die Liebe geht, entwickelt sie ungeahnt quirlige Seiten und tänzelt quer über die Bühne. Ihr Herz geht

hört dem armen Schneider Mottel. Henning Flüsloh spielt ihn schön unbeholfen. Herrlich verdattert wird Zeitels Miene, als ihr Vater ihr statt dessen freudig mitteilt: „Ich habe dich mit Lazar Wolf verheiratet!“ Der wird übrigens gespielt von Wolfgang Sprotte und ist der deutlich ältere Dorfmetzger, der bei einem witzigen Gelage mit Tevje seine Chance wittert. Sophie Schwerter als Tochter Hodel durchkreuzt dann die elterlichen Heiratspläne aus anderen Gründen: Andreas Wirth als ihr Geliebter Perchik ist nicht nur wandernder Lehrer, sondern auch politischer Rebell – und sofort bereit, gegen die Mächtigen in den Kampf zu ziehen. Auch Hodel lässt sich nicht beirren in ihrer Liebe und verlässt für ihren Mann das Dorf.

### Töchter mit eigenem Willen

Spätestens hier wird es traurig im TiC-Atelier. Aber: Eingestimmt ist das Premierenpublikum, das am Ende wie zur Bestätigung lange applaudiert, ja längst dafür. Auch mit der Musik, die beim Titellied „Anatevka“ noch einmal ganz tief hineingreift in die Melancholie-Kiste. Das kann dann nur noch Tevjes Tochter Chava „toppen“: Jennifer Pahlke gibt die Geliebte des jungen Fedja, eines Nichtjuden, mit ihrem herzzerreißenden Schicksal. Als sie nämlich halsstarrig zu dem Fremden steht (Robert Flanze trifft vom ersten Auftritt an verstörend nur auf stumme Distanz im Dorf): Da verstößt ihr Vater sie.

„Einerseits – andererseits“: Tevje, der Milchmann, ist bekannt als Inbegriff des „Bauernschlau“, der am Ende ja doch das Herz entscheiden lässt. Und so ähnlich ist auch das ganze „Anatevka“ im TiC, von Spiel bis Bühne: Nicht schwarz-weiß, sondern irgendwo dazwischen.

Martin Hagemeyer

## Vorverkauf für Obrams-Abend

**Cronenberg.** Der Vorverkauf für den diesjährigen Plattkeller-Abend der Cronenberger Mundartgruppe „Obrams“ hat bereits begonnen. Karten für den Abend im Cronenberger Festsaal an der Holzschneiderstraße 16 sind zum Preis von 15 Euro bei Schreibwaren Biedebach an der Hütter Straße 4 erhältlich.

Die „Obrams“ legen am 3. November um 17 Uhr mit ihren Geschichten und Anekdoten in Cronenberger Platt los.

## Hallentrödel in der Kohlfurth



Zum beliebten Hallentrödel lädt die Bergische Schützengilde wieder am 3. November ein. Wie zuvor wird sich die gut beheizte Schützenhalle an der Kohlfurth Brücke 79 wieder in ein Mekka für Schnäppchenjäger verwandeln. Los geht es um 9 Uhr. Noch sind einige Resttische zu haben. Weitere Infos und Anmeldungen bei Walter Herrmann unter 0171/171 04 44 oder 47 37 50.

## Sprechzeiten entfallen

**Wuppertal.** Die Stadt weist darauf hin, dass am Dienstag, 30. Oktober, die Sprechzeiten der Bauaufsichtsbehörde / Baurechtliche Verfahren und der Bürgerberatung Bauen im Ressort Bauen und Wohnen aufgrund einer Fortbildung ausfallen müssen. Stattdessen können Anliegen für baurechtliche Verfahren am Donnerstag von 8.30 bis 12.30 Uhr vorgebracht werden. Die Bürgerberatung Bauen ist Montag, Donnerstag und Freitag von 8 bis 12 Uhr ansprechbar, donnerstags zusätzlich auch von 14 bis 16 Uhr.

## Die Küche

**Kohlfurth Brücke 59  
42349 Wuppertal  
Tel.: (0202) 47 07 55**

### Geänderte Öffnungszeiten

**Di.-So. 11.00 -14.00 Uhr  
im beheizten Zelt  
Mo. Ruhetag!  
Jeden Sonntag hausgemachter  
Kuchen mit frischer Sahne!!!**

## Ingo Appelt kommt später

**Wuppertal.** Aufgrund einer TV-Produktion muss der Auftritt des Comedians Ingo Appelt in der Klosterkirche verschoben werden. Statt am 24. Oktober ist Appelt nun mit seinem Programm „Liebe deine Nächste“ nun am 23. Januar 2013 in Remscheid zu Gast. Die erworbenen (oder in der vergangenen Woche bei der CW gewonnenen) Karten behalten natürlich weiterhin ihre Gültigkeit.

## Pilzrallye im Burgholz

**Burgholz.** In den herbstlichen Wäldern geht man am morgigen Samstag, 13. Oktober, im Waldpädagogischen Zentrum Burgholz (WPZ) „on Tour“. Von 10 bis 12 Uhr steht dort nämlich eine Pilzrallye auf dem Programm, bei dem Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren die unterschiedlichen Gewächse näher kennenlernen können.

Anmelden kann man sich auch kurzfristig noch direkt im WPZ an der Friedensstraße oder aber unter der Telefonnummer 45 95 64 70. Die Teilnahme an der Pilzrallye kostet 6 Euro pro Person.

# Die beste Wahl im Tal



- Hochwertige Küchen von spezialisierten Küchenfachberatern
- Montage durch hauseigene Schreinerei

**Uns liegt Qualität und nicht nur der Preis am Herzen**

**Unsere starken Partner:**

nobilis

AEG Electrolux

Miele

SIEMENS

BLANCO

- Ihre Traumküche - individuell geplant!
- Lieferung und Montage GRATIS!
- 0,NIX % Finanzierung

# WUPPER-KÜCHEN

Telefon 0202 317896-0 · Wuppertal, Mauerstraße 14

[www.wupper-kuechen.de](http://www.wupper-kuechen.de)

## Glasererei Biermann

Ihr Glasermeister in Cronenberg  
**Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten**

**Außerdem finden Sie bei uns unter anderem:**

- Fenster
- Türen
- Spiegel
- Duschabtrennungen
- Insektenschutzrollos
- Einbruchsschutz

**Cronenfelder Str. 23 • Tel.: 40 14 77**  
(Termine nach Vereinbarung)

## MOTOTREND

**ALLES MUSS RAUS - WIR ZIEHEN UM !!!**

**AB SOFORT KÖNNEN SIE MIT UNS HANDELN - SCHLAGEN SIE UNS IHREN PREIS VOR**

Quad	Leichtkraftroller und Roller	50er Roller	Elektroroller	Pedelec
------	------------------------------	-------------	---------------	---------

APRILIA - GENERIC - RIEJU - HYOSUNG - PIAGGIO - VESPA - GILERA - PEUGEOT - KYMCO  
KEEWAY - DERBI - MALAGUTI - SYM - SACHS - ITALJET - BENELLI - LUXXON - MOTOB

Wuppertal Elberfeld Hofkamp 111 - 119 ☎ 02 02 - 44 20 00

**www.mototrend.de**

- Heizöl - Diesel
- Heizung - Sanitär
- Solartechnik
- Tankschutz
- Metallbau
- CAD-Konstruktion

**DiGASS**  
Brennstoffhandel

### DIETRICH GASS

HAUPTSTRASSE 60A • 42349 WUPPERTAL-CRONENBERG  
TELEFON (02 02) 2 47 68-0 • TELEFAX (02 02) 2 47 68-68

## Anwaltskanzlei

- Fachanwalt für **Arbeitsrecht**
- Mietrecht
- Wohneigentumsrecht
- Familienrecht
- Verkehrsunfallrecht und Ordnungswidrigkeiten
- Forderungseinzug

# §

**Klaus Müller**

**Hauptstr. 48  
42349 W.-Cronenberg**  
Tel.: (0202) 47 30 57  
Fax: (0202) 47 30 58  
info@kanzlei-mueller-wuppertal.de  
www.kanzlei-mueller-wuppertal.de

0152-54228242

www.dj-crew.com  
info@dj-crew.com

## Die professionellen DJ's

für Ihre Firmenfeier, Hochzeit, Geburtstag

## Impressum

Verlagsleitung: Kemmannstr. 6, 42349 Wuppertal

Die „Cronenberger Woche“ erscheint wöchentlich freitags im Echo-Verlag. Die Verteilung erfolgt durch kostenlose Zustellung im Raum Cronenberg und der oberen Südstadt.

Redaktion:	☎ 47 81 100
Anzeigen:	☎ 47 81 102
Faxnummer:	☎ 47 81 112

Vertrieb: Echo Verlags-GmbH, Postfach 120 368, 42333 Wuppertal

E-mail: info@cronenberger-woche.de • Internet: www.cronenberger-woche.de

Herausgeber + Redaktion: Oliver Grundhoff u. Meinhard Koke

Anzeigen u. -Vertrieb: Sonja Bungart, Margret u. Werner Grundhoff, Christine Koke

Druck: Rheinisch-Bergische Druckerei GmbH & Co. KG, Otto-Hausmann-Ring 185, 42115 Wuppertal (Elberfeld)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 01.02.2010.

Annahmeschluss: immer mittwochs (17 Uhr) vor dem Erscheinungstermin

## Ihr Schuster im Dorf:

# MR. BAL

### Schuh- u. Schlüsseldienst

Hauptstr. 18 • 42349 W.-Cronenberg  
Telefon 01 78/924 37 28

## Experimente in den Ferien

**Solingen.** Während die Temperaturen langsam immer kälter werden, friert der Schmied des LVR-Industriemuseums garantiert nicht. Er schmiedet harten Stahl in der Gesenkschmiede Hedichs und braucht, um diesen in Form zu schmieden, hohe Temperaturen. Das stellt er am Donnerstag, 18. Oktober, unter anderem bei einem Kurs für Kinder ab sieben Jahren unter Beweis. Von 14.30 bis 16 Uhr kann dann in der Gesenkschmiede Hendrichs an der Merscheider Straße 297 in Solingen mit Flaschen-Thermometer die Wärme gemessen, an Zwei-Cent-Münzen die Temperatur erschnuppert oder ein mit Wasser gefüllter Pappbecher anzubrennen versucht werden. Der Kurs kostet 5 Euro pro Kind, um eine Anmeldung unter Telefon 022 34/99 21-555 oder per E-Mail an info@kulturinfo-rheinland.de wird allerdings gebeten.

*Lea Lutterbeck, zzt. Praktikantin bei der CW*

## Jagdreiches Bogenturnier

**Wuppertal.** An diesem Samstag veranstaltet der Jagdbogenclub Wuppertal ein internationales Turnier auf seinem Vereinsgelände am Homannsdamm in Vohwinkel. Insgesamt 90 Starter werden mit ihren Curve-, Compound und Langbogen auf die „Jagd nach 3D-Tieren“ unterwegs sein. Der Eintritt ist frei. Verpflegung wird reichlich angeboten werden.

## Salon Ana

### Hairdreams:

**Haarverdichtung**  
mit leichtem Verlängerungseffekt ab **100,-€**

**Unsere Angebote für Sie:**

Mo.: Färben - Schneiden - Fönen ..	kpl. € 42,50
Herrenhaarschnitt	€ 10,00
Di.: Waschen - Schneiden - Fönen	€ 15,00
Fr.: Alle Variationen von Strähnen	kpl. € 45,00

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Gerne auch Hausbesuche.  
Das Team vom Salon Ana Hausberger

Mo. - Fr. 9-18 Uhr Sa. 8-13 Uhr  
A. P. Hausberger • Küllenhahner Str. 21a  
42349 Wuppertal • Tel.: 40 12 67

## „Bella Italia“ im Festsaal

*Das Orpheus-Theater begeisterte mit italienischen Klängen.*

**Cronenberg.** Zum inzwischen vierten Mal gastierte das Orpheus-Theater aus Düsseldorf am vergangenen Samstag im Cronenberger Festsaal. Rund 90 Gäste ließen es sich beim Drei-Gänge-Menü, schmackhaft zusammengestellt von „Hausherr“ Udo Schmidke, schmecken und genossen das neue, bunte Programm an festlich gedeckten Tischen unter den Kronleuchtern.

Dieses entführte die Besucher heuer in den Süden: „Komm ein bisschen mit, nach Italien“, hieß das Motto, welches keine musikalischen Wünsche offen ließ. Selbst die Bühnendekoration mit riesigem, mediterranen Bild sowie die Kostüme waren individuell auf den Abend zusammengestellt.

Aber Theaterleiter Adolph Brune kam natürlich nicht alleine: Silja Reetz, Polly Olszak und Tanja Ellrich, Sopran, sowie Buffo-Tenor Dieter Schmitz und Chef der Truppe, Tenor Adolph Brune begrüßten die gut gelaunten Zuhörer, am Klavier begleitet von Gerhart Roscher, mit „Frühling in San Remo“. Dann servierte man unter anderem „Ja, ja, der Chiantiwein“, dazu passend gemischte Anti-Pasti als Vorspeise.

Im zweiten Teil kamen neben an-



*Kulinarische und kulturelle Genüsse hielt das Orpheus-Theater bei seinem Italien-Abend im Festsaal für die Gäste bereit.*

deren das „Casanovalied“, aber auch „O sole mio“ zu Gehör. Den Hauptgang bildeten gefüllte Kalbsröllchen und mediterranes Gemüse. Hinreißend präsentierte schließlich Silja Reetz „Leise erklingen Glocken vom Campanile“ und Dieter Schmitz servierte als musikalischer Kellner gekonnt Spaghetti mit dem Johann Strauss Stück „Ihr Venezianer hört“.

Nach einer Panna Cotta boten

dann alle vier Sangeskünstler noch einmal einen bunten Reigen italienischer Klassiker aus Oper und Operette. Für diese Leistung gab es dann auch am Ende noch mal einen extra frenetischen Abschiedsapplaus, verbunden mit der Hoffnung, dass Adolph Brune auch 2013 wieder den Weg nach Cronenberg finden möge, um bei einem kulinarischem Menü mit seiner Musik zu begeistern.

*(mue)*

## Mit Kraul durchs Wasser

**Cronenberg.** An erwachsene Schwimmer richtet sich ein Aufruf, die an einem Kraulschwimmkurs im Gartenhallenbad teilnehmen möchten. Diese können sich ab sofort bei Frauke Frank unter 563-26 74 hierfür anmelden.

Der Kurs findet vom 3. bis zum 22. November jeweils samstags im Cronenberger Bad statt und kostet pro Person 64 Euro. Anfänger springen von 9.45 bis 11 Uhr ins Nass, Fortgeschrittene sind von 11.15 bis 12 Uhr dran.

## Goldschmied wieder im Dorf

**Cronenberg.** Klar, unkompliziert, seriös und mit sofortiger Auszahlung, diese Attribute hat sich der Goldschmied auf die Fahne geschrieben, der in der kommenden Woche wieder im Bestellshop Kern in der Kemmannstraße 15 zu Gast ist. Am 18. und 19. Oktober kann man hier zu den üblichen Öffnungszeiten sein Altgold sowie aber auch Silber, Schmuck, Münzen, Zahngold und andere Wertgegenstände bar vergüten lassen.

## Bummel über Wochenmarkt

**Ortsmitte.** Langeweile in den Herbstferien – wie wäre es dann mal mit einem Marktbesuch? Der Cronenberger Wochenmarkt ruft nämlich alle Kinder und Jugendlichen von 5 bis 16 Jahren dazu auf, freitags zwischen 7 und 13 Uhr mal auf dem Guth-Parkplatz an der Herichhauser Straße vorbei zu schauen. Wer dann seine Markteindrücke schriftlich oder bildlich in der CW-Geschäftsstelle an der Kemmannstraße 6 oder per Mail an info@cronenberger-woche.de einreicht und zeigt, was ihm gefällt und was vielleicht noch fehlt, der kann tolle Preise gewinnen.

Einsendeschluss für die Herbst-Aktion ist am 19. Oktober.

## Ländlich Gut

Tel. 0202-464614

# Bio - Wein & Käse

## Genuss ohne Reue!

Ronsdorf Geranienstr. 47 neben ALDI Mo - Sa 8.00 - 19.30 Uhr

# CRONENBERGER BRANCHEN

IHRE KOMPETENTEN PROFIS VOR ORT & AUS DER UMGEBUNG

Bald ist es so weit, dann starten wir mit einem neuen Service für Cronenberg.

Das **Cronenberger Branchenregister** soll demnächst einen Überblick über das vielfältige Spektrum an Cronenberger Handwerkern, Dienstleistern, Gaststätten und Einzelhändlern liefern.

Möchten Sie dabei sein?

Alles Weitere erfahren Sie unter:  
Telefon: (0202) 47 81 102

Oder vor Ort bei der **Cronenberger Woche**  
Kemmannstr. 6  
42349 Wuppertal

Ihre Zeitung für Cronenberg





»Nur Seifenblasen können wir nicht verpacken!«

**BREER GmbH**

Umzüge In- und Ausland  
Möbellagerung  
Möbelaußenaufzug

(02 02) 47 53 33

# Mit den Don Kosaken experimentiert

„Volles Haus“ konnte der Damenchor bei seinem großen Herbstkonzert mit dem Don Kosaken Chor vermelden - und sorgte schließlich auch für einige neue Klänge.



Als wahrer Publikums-magnet erwies sich am vergangenen Sonntag wieder der Don Kosaken Chor Serge Jaroff unter der Leitung von Wanja Hlibka. Genau den hatte der Damenchor Cronenberg nämlich zu seinem großen Herbstkonzert in die Aula der Erich-Fried-Gesamtschule in Ronsdorf eingeladen – und kurz vor Konzertbeginn waren die Sängerinnen fleißig damit beschäftigt, weitere Stühle für die eintreffenden Zuschauer heranzuholen.

„Es ist nicht leicht, einen Termin mit dem Don Kosaken Chor auszumachen“, erklärte die erste Vorsitzende des Damenchores, Ulla Lanzerath. „Die Sänger sind schließlich in der ganzen Welt unterwegs.“ Dicht gedrängt ist wahrlich der Terminplan, bis Ende des Jahres sind die Don Kosaken fast nonstop in ganz Deutschland und den Niederlanden unterwegs. Umso mehr freute man sich natürlich bei den Cronenbergerinnen, als die Zusage für die „Wiederholung“ des gemeinsamen Konzertes aus dem Jahr 2009 kam.

Auch Bezirksbürgermeister Michael-Georg von Wenczowsky zeigte sich beeindruckt: „Ich bin furchtbar stolz auf Cronenberg und den Damenchor“, gab das Stadt-

teiloberhaupt in seinem kurzen Grußwort zu Beginn zu. „Das ist ein Kunstgenuss, wie wir ihn lange nicht gehört haben.“ Und genau mit dieser Einschätzung sollte von Wenczowsky Recht behalten.

Der Damenchor Cronenberg eröffnete das Herbstkonzert allerdings mit Bewährtem: Nach „Still ruht die Welt“ und dem „Abendfrieden“ stand jedoch die erste Überraschung auf dem Programm. „Es ist schwer, russische Weisen für Damen zu finden“, gab Chordirektor Edgar Brenner zu. Also musste etwas anderes her, um ein „Kontrastprogramm“ zu den Don Kosaken auf die Beine zu stellen. Kurzerhand hatte Brenner seinen Sohn aktiviert und ihn ans Schlagzeug gesetzt. „Das ist mal etwas anderes“, lautete die kurze Begründung des Chorleiters - und die Idee ging auf: Bei „Vicin' o mare“ und „Wo die Mandelbäume blühen“ passte die Begleitung zu den sanften Stimmen der Cronenberger Sängerinnen perfekt und sorgte so für einen ersten Höhepunkt des noch jungen Konzertabends.

Anschließend übernahm dann der Don Kosaken Chor unter der Leitung des unverwechselbaren Wanja Hlibka das „Ruder“: Mit Psalmen und Weisen aus ihrer Heimat wussten die 14 Sänger äußerst

stimmgewaltig oder aber auch zurückhaltend zu überzeugen. Besonders viel Applaus erhielt jedoch das „Ave Maria“, das mit fast engelsgleicher Stimme vorgetragen wurde und für kräftige Gänsehaut sorgte. Nach der Pause entführte wieder der Damenchor dann musikalisch in den Orient, an die „Rivers of Babylon“ sowie nach Ungarn, bevor der Don Kosaken Chor ein zweites Mal zum Einsatz kam. Nach einer äußerst unterhaltsamen Version des Klassikers „Kalinka“ steigerten sich die Sänger von Lied zu Lied, sodass sie nicht erst am Ende mit stehenden Ovationen von den rund 400 Zuhörern gefeiert wurden.

Zwei Zugaben waren nötig, um das begeisterte Publikum zu verabschieden. Dazu gehörte schließlich



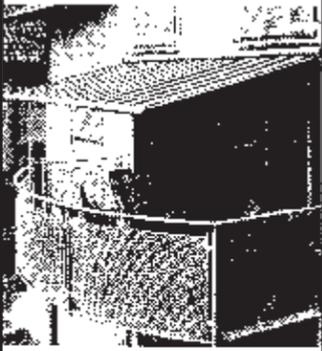
Gemeinsam mit den Don Kosaken begeisterte der Damenchor Cronenberg bei seinem Herbstkonzert in Ronsdorf.

auch die gemeinsame Darbietung von „Guten Abend, gute Nacht“, dem Titellied der neuesten CD der Don Kosaken. Und mit diesem heimeligen Gefühl ging es dann

schließlich auch nach Hause, in der Gewissheit, den wohl musikalischsten Leckerbissen des Monats in ganz Wuppertal genossen zu haben.

Marcus Müller

## Sonnenschutz – Wetterschutz



### FRIEDRICHS BAUELEMENTE

Fenster • Türen • Vordächer • Markisen • Rollläden

Wuppertal-Cronenberg  
Solinger Straße 26  
Telefon (02 02) 47 00 17  
Telefax (02 02) 47 70 61

## FBR Lesung mit Top-Autorin



„Und dann kam Sunny“ - das bisher geregelte Leben der jungen Schülerin Kinneret wird auf den Kopf gestellt. In ihren temporeichen Roman packt die Autorin Adriana Stern viele Themen: Anderssein, Drogenprobleme und natürlich Freundschaft. Im Rahmen der jährlichen Literaturtage NRW, veranstaltet vom Verband Deutscher Schriftsteller, las Adriana Stern in der Friedrich-Bayer-Realschule (FBR) aus diesem Roman. Im Veranstaltungsraum des Schulzentrum Süd lauschten insgesamt sechs Klassen den Worten der Autorin, was für Stern durchaus etwas Außergewöhnliches war: „Meist lese ich für maximal zwei Schulklassen. Eine Lesung vor so vielen Kindern ist eher selten.“ Mit ihrem Publikum zeigte sich die 52-Jährige dabei überaus zufrieden: „Ich war beeindruckt davon, wie konzentriert diese vielen Kinder über so einen langen Zeitraum zuhören konnten“, erklärte Stern, die mit ihrem Buch „Jockels Schweigen“ für den renommierten Literaturpreis „Buxtehuder Bullen“ nominiert wurde. Nach der Lesung stand Adriana Stern dann noch für Gespräche zur Verfügung, denn wann kann man eine Autorin schon mal „ausfragen“?

## Stoffmarkt im Herzen Elberfelds



Für viele Hobbyschneider aus der Region ist der Stoffmarkt in Wuppertal ein absolutes Muss, ein ähnlich breites Sortiment findet man nämlich nur noch selten. Jährlich findet er zweimal auf dem Elberfelder Laurentiusplatz in malerischer Atmosphäre statt, das nächste Mal an diesem Sonntag, 14. Oktober. Im Angebot ist von 11 bis 17 Uhr wie immer alles vom feinsten Jersey bis zu hochwertigen Möbel- und Dekostoffen, vor allem aber modische Waren zu sehr günstigen Preisen – aber auch Tweed, Gardinstoffe, hochwertige Produkte aus dem Hause JAB oder exklusive Designerstoffe sowie Kurzwaren und Applikationen.

## 4. November Verkaufsoffener Sonntag

von 13 bis 18 Uhr geöffnet

Das **Bekleidungs Magazin**

Groß in Mode - klein im Preis



30-40% UNTER UVP DER HERSTELLER

**MODE. MARKEN. OUTLET- PREISE.**

Wuppertal-Oberbarmen  
Rauental 61-63  
Tel: 02 02/60 55 87  
www.bekleidungs-magazin.de

Jetzt noch größer: unser **OUTDOOR-SHOP**

MEHR FLÄCHE • MEHR MARKEN • MEHR FUNKTIONSKLEIDUNG

Montag/Mittwoch/Freitag von 14.00 bis 18.30 Uhr  
Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr

Kostenlose Parkplätze!

**Physio Therapie Team CRONENBERG**

"Physio und mehr!"

Eich 3  
42349 Wuppertal

Tel: 0202/ 51 56 75 54

www.PTT-Wuppertal.de oder f /Physiotherapieteam

# Herbstzeit

Stiefmütterchen oder Blühende Knospenheide  
Hornveilchen viele verschiedene Sorten

im 9 cm Topf, verschiedene Farben **1,49**

nur **0,59**

nur **0,29**

nur **0,99**

Jetzt Blumenzwiebeln pflanzen!

Tulpen oder Narzissen, 5 Zwiebeln im Beutel **2,50**

nur **0,89**

nur **1,50**

Grabschmuck in großer Auswahl z.B. Waldtopf **5,99**

Rindenmulch 0-40 mm, 60 l im Sack **2,99**

Schöne Grüße von **BLUMEN RISSE**

www.blumen-risse.de

Blumenmarkt Remscheid, Neuenkamper Str. 46  
Angebote gültig ab Donnerstag, 11.10.2012

**Steinmeier Malerfachbetrieb**

Wir bringen Farbe  
in die Stadt!!!  
(bzw. ins Dorf)

Farbe ist nicht nur ein  
optischer Sinnesindruck!

Wuppertal Cronenberg  
Tel.: 0202 2472844  
www.steinmeier-malerfachbetrieb.de



**KUHL**

HEIZUNG – SANITÄR

Kuhl GmbH

42349 Wuppertal (Cronenberg)  
Hahnerberger Straße 270  
Telefon (02 02) 2 47 58 - 0  
Telefax (02 02) 2 47 58 - 47

- Planung
- Ausführung
- Wartung
- Reparatur

**Kirchner Bedachungen**

- Steildach
- Flachdach
- Außenwand
- Dachfenster
- Bauklempnerei

Kirchner Bedachungen  
Schwabhausen/Cronenberg  
Tel.: 0202-265 46 30 • Fax: 0202-265 46 31  
Mobil: 0160-94 16 28 00 • Kirchner.Bedachungen@web.de

**Wuppertaler MenüService**

**Essen auf Rädern**

Wir beliefern Sie mit  
warmem Mittagessen  
ab **4,50 €**  
jeden Tag frisch gekocht, auch  
an Sonn- und Feiertagen

Rufen Sie uns an:  
**40 89 83**



**FAWI ELEKTROTECHNIK**

Antennenanlagen Installationenarbeiten Planung  
Altbausanierung Industrieanlagen Sicherheitstechnik  
Beleuchtungstechnik Kommunikationstechnik Steuerungsbau  
EIB / KNX Netzwerktechnik Zähleranlagen

Falko Wichelhaus Elektrotechnik  
Schulweg 76 Telefon: 0202 - 47 51 65 Mobil: 0172 - 25 78 410  
42349 Wuppertal Telefax: 0202 - 47 43 64 fawi-elektrotechnik@t-online.de

Fliesen • Mosaik  
Baukeramik  
Naturstein • Granite

**DÜRHOFT FLIESEN**

Fachbetrieb des  
Fliesengewerbes

Ihr Fliesenfachgeschäft  
für Handel und Verlegung

**Ihre Wünsche werden wahr:**  
Entdecken Sie mit uns die Möglichkeiten der  
Raumgestaltung mit Fliesen + Naturstein.  
Besuchen Sie uns in der Ausstellung  
oder im Internet.

**Dürholt Fliesen GmbH**  
Händlerstraße 51-53 • 42349 Wuppertal-Cronenberg  
Telefon (02 02) 47 40 08 • Fax (02 02) 47 72 41  
www.duerholt-fliesen.de • E-mail: duerholt@duerholt-fliesen.de

**Klug Bauelemente GmbH**

Fenster • Türen • Bauelemente • Montage

NEU: Plissees • Jalousien • Markisen • Insektenschutzgitter

Oberhütter Str. 11 • 42857 Remscheid  
Tel.: 0 21 91 / 5 92 67 29 + 5 92 67 30  
Fax: 0 21 91 / 5 92 67 31  
www.klug-bauelemente.de  
Geöffnet: Mo.-Fr. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Uhr,  
Sa. n. Terminabspr. - Ausstellungsraum geöffnet!

**Thomas Klug**  
gepr. Sachverständiger Fenster + Fassadentechnik

Wir sind umgezogen!  
Neue Adresse:  
Oberhütter Str. 11  
42857 Remscheid  
5 Min. vom alten Standort entfernt!

seit 1996




## Second Hand von Frauen für Frauen

Welche Frau kennt das nicht? Der Kleiderschrank ist bis oben hin voll und dennoch findet man nichts zum Anziehen. Die ideale Lösung bietet der Second-Hand-Modemarkt von Frauen für Frauen, der am Sonntag, 28. Oktober, nach der erfolgreichen Premiere bereits zum zweiten Mal in diesem Jahr in der Elberfelder Uni-Halle stattfindet. Gut erhaltene Kleidmotten, Vintage, Textilien, Schuhe und Accessoires können auf dem Markt der etwas anderen Art von 11 bis 16.30 Uhr verkauft und gekauft werden. Auch Spielzeug und alles rund ums Kind wird erhältlich sein, verspricht der Veranstalter. Das Einzige, was fehlt: Männermode hat auf dem Markt für Frauen nichts verloren. Für die Händler werden auch – wie beim letzten Mal – Tische zur Verfügung gestellt. Eine Verkaufsfläche von drei Metern kostet 40 Euro. Der Tisch ist dabei im Preis enthalten. Jeder weitere Tisch kostet fünf Euro und jeder weitere Verkaufsmeter liegt bei zwölf Euro. Darüber hinaus stehen auch sechs Umkleidekabinen für die Käuferinnen bereit. Anmeldungen für den Second Hand Modemarkt in der Uni-Halle werden noch unter der Telefonnummer 021 51/52 47 474 entgegen genommen. Weitere Infos online unter [www.2ndHandModemarkt.de](http://www.2ndHandModemarkt.de).



## Herberts-Grundschule Mit Spiel, Spaß und Spannung

Allen Grund hatten Kinder und Erwachsene der Hermann-Herberts-Schule ein Schulfest zu veranstalten, denn für die Schüler ging eine spannende Projektwoche zu Ende. Unter der Überschrift „Unsere Umwelt“ gab es neun Projekte. Zum Thema „Ernährung“ ging es um die Zubereitung von gesundem Essen und unter der Überschrift „Aus alt mach neu“ wurden alte Handys gesammelt. Bei einer Exkursion zum Gelper Bach wurden unter anderem kleine Flusskrebse, aber auch Regenwürmer unter die Lupe genommen, während zum Thema „Steine, Luft und Töne“ spannende Experimente gemacht und zu den Werken des Künstlers Friedensreich Hundertwasser gebastelt wurde. Fragte man nach dem Highlight des Schulfestes, zu dem übrigens auch schon die neuen i-Dötzchen eingeladen waren, so nannten Schulleiterin Claudia Metzner und Vertreterin Elke Grimm die Theater AG: Sechs Monate lang hatten die Schülermütter Jutta von Maydell und Anja Schmitz die Aufführung von „Der Gruffelo“ nach dem Bilderbuch-Klassiker von Axel Scheffler und Julia Donaldson einstudiert. Vor selbstgebaute Kulisse und in selbstgestalteten Kostümen führten die Schüler vor, wie eine Maus durch den Gruffelo die Angst vor anderen Tieren überwindet und über sich hinauswächst. i-Tüpfelchen des gelungenen Schulfests am Dohr waren riesige Seifenblasen, Schminken, Riesenmikado und Büchsenwerfen. (mue)



## Universität 3.400 Erstsemester begrüßt

Während so mancher Schüler am Montag bereits in die Ferien entschwinden war und die Bänke im Schulzentrum Süd leer blieben, war die Uni-Halle in der Südstadt allerdings rappellvoll. Insgesamt 3.400 Studienanfänger hatten sich zur „frühen Morgenstunde“ um 8 Uhr zur offiziellen Begrüßung durch Rektor Lambert T. Koch versammelt. Durch Nachrückverfahren in einzelnen Studiengänge werden gewiss noch einige hinzukommen, insgesamt studieren im Wintersemester 2012/13 allerdings rund 16.800 Personen an der Bergischen Universität Wuppertal. Auch wenn heuer im Vergleich zum Vorjahr, als die Studiengebühren weggefallen waren und die Wehrpflicht ausgesetzt wurde, weniger „Erstis“ in Wuppertal studieren, die Hochschule liegt damit erneut über der vom Land berechneten sogenannten „Basiszahl“ und bleibt zu mehr als 100 Prozent ausgelastet. Im kommenden Jahr wird sich das allerdings durch den doppelten Abiturjahrgang noch einmal steigern. Neu eingerichtet wurden zum Wintersemester übrigens die Teilstudiengänge im kombinatorischen Bachelor of Arts „Design Audiovisueller Medien“ und „Design Interaktiver Medien“ sowie die Masterstudiengänge „Erziehungswissenschaft: Bildungstheorie und Gesellschaftsanalyse“ und „Strategische Innovation in Products and Services“ für Industriedesigner, Wirtschaftswissenschaftler und Ingenieure. Die am meisten nachgefragten Fächer in diesem Semester sind Elektrotechnik, Gesundheitsökonomie, Psychologie, Sozialwissenschaften und Wirtschaftsmathematik.



**Anzeigen online  
aufgeben**  
www.cronenberger-woche.de

## Kostenlose Herbstlaub-Abholung

Cronenberg. Der Herbst ist da, die Bäume lassen wieder ihre Blätter fallen. Überall liegt das bunte Laub herum; doch was Kinder so sorglos sammeln, lässt manchen Gartenbesitzer verzweifeln: Wohin mit dem vielen Herbstlaub? Wer das Laub nicht in Biotonnen sammeln oder es im eigenen Garten kompostieren kann, der hat noch bis zum 23. November die Möglichkeit, wie in jedem Jahr den kostenlosen Herbstlaubservice der Abfallwirtschaftsgesellschaft (AWG) in Anspruch zu nehmen. Hierfür muss das Laub in Plastiksäcken gesammelt werden, wobei darauf geachtet werden sollte, dass in den Säcken kein Strauch- und Astwerk enthalten ist. Dieses muss bei separaten Sammelstellen, die im Abfallkalender zu finden sind,

abgegeben werden. Zur Abholung muss in der Zeit zwischen 8 und 15 Uhr ein Abholtermin unter der Rufnummer 40 42-469 vereinbart werden. Die AWG kommt dann zwischen dem 22. Oktober und dem 30. November vorbei und nimmt die Säcke mit. Anschließend wird das Laub dann entweder Baumschulen als Mulchmaterial zur Verfügung gestellt oder nach Velbert zur Kompostierung transportiert. Darüber hinaus kann das Laub auch beim AWG-Recyclinghof kurzert kostenlos abgegeben werden. Dieser hat montags bis donnerstags von 10 bis 18 Uhr sowie samstags von 7.30 bis 16 Uhr geöffnet.

Lea Lutterbeck,  
zzt. Praktikantin bei der CW

## WAS WANN Wo „em Dorpe“

Zum diesjährigen Geburtstag von Michael „Donald“ Wieden schauen am morgigen Samstag ehemalige Bundesliga-Stars von Bayer Leverkusen in der Heinz-Schwaffert-Arena vorbei. Ab 16 Uhr spielen Ulf Kirsten, Carsten Ramelow, Jens Nowotny und Co. dann gegen die Altherren des **SSV 07 Sudberg**. Unter anderem wollen auch Hans Peter Lehnhoff und Minas Hantzidis vorbei kommen.

Am Sonntag, 21. Oktober, lädt das **Tic-Theater** ab 11 Uhr im Stammhaus an der Borner Straße zu einem **Casting** ein. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, das Mindestalter liegt allerdings bei 16 Jahren. Anmeldungen an der Tic-Hotline 47 22 11 oder per E-Mail an [theaterleitung@tic-theater.de](mailto:theaterleitung@tic-theater.de).

Es rockt wieder in der Kohlfurth: Am 27. Oktober kommt die Cover-Band „**Karl Stahl**“ zu einem Gastspiel ins CW-Land. Zu hören sein werden in den Räumlichkeiten der **Bergischen Schützengilde** unter anderem Songs von AC/DC, Aerosmith, Limp Bizkit, Kiss, Reamonn, Van Halen, den Rolling Stones und ZZ Top. Karten gibt es im Vorverkauf bei der CW, Kemmannstraße 6 zum Preis von 7 Euro.

Noch voraussichtlich bis kommenden Freitag, 19. Oktober, bleibt die **Rennerbaumer Straße** in Höhe der Hausnummer 86 wegen Arbeiten an einer Starkstromleitung komplett **gesperrt**. Die Buslinie 633 fährt in diesem Zeitraum über die Hahnerberger Straße.

Bis zum 24. Oktober kann man sich noch für die **Halloween-Party** für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren anmelden, die am 31. Oktober von 15.30 bis 18 Uhr im **Jugendhaus** an der Händeler Straße steigt. Der Eintritt kostet 1 Euro inklusive Snacks und Getränke. Infos unter Telefon 47 05 41 oder [info@jugendhaus-cronenberg.de](mailto:info@jugendhaus-cronenberg.de).

Singen verbindet, entspannt und befreit – getreu dieses Mottos findet im **Mad Dog** an der Hahnerberger Straße 72 morgen ab 20 Uhr das „**2. Rudelkaraoke**“ statt. Der Eintritt zum Mitsingen und Schunkeln zu Lieblingshits aus sechs Jahrzehnten kostet 7 Euro.

Gleich zwei **Wanderungen** mit historischem Hintergrund gibt es an diesem Wochenende: Am Samstag, 14.15 Uhr, geht es von der Bushaltestelle „Cronenberg Rathaus“ ins **Kaltenbachtal**, am Sonntag dann ab 14 Uhr vom Ehrenmal in die **Kohlfurth**. Die Teilnahme kostet jeweils 5 Euro.

Am Montag ist es endlich so weit: Dann eröffnet mit **Dr. Ram Argov** in der Hauptstraße 14 ein neuer **Kinderarzt** seine Praxis im Dorf. Termine können unter Telefon 40 37 73 vereinbart werden.

Wohl bis zum 19. Oktober müssen Autofahrer auf der **Kühlenhahner Straße** einen „großen Kreisverkehr“ in Kauf nehmen. Da die Fahrbahn einen neuen Belag bekommt, ist zwischen Harzstraße und Sportzentrum eine **Einbahnstraße** in Richtung Theishahn eingerichtet. Autos in die Gegenrichtung müssen vom Hahnerberg zum Klever Platz hinunter fahren und über die Ravensberger Straße den Kühlenhahn ansteuern.

Nach können sich Kicker im Alter von 8 bis 14 Jahren für das große **Fußballturnier** in Kooperation der Polizei mit Teams von jeweils fünf Spielern und einem Ersatzspieler anmelden. Weitere Infos bekommt man im **Kinder- und Jugendzentrum Mastweg** unter Telefon 47 02 80 oder per Mail an [drk-jugendzentrum@telebel.de](mailto:drk-jugendzentrum@telebel.de).

In „Botswanas Norden“ entführt am kommenden Donnerstag, 18. Oktober, im Rahmen eines **Lichtbildvortrages** in Panoramavision der Cronenberger Georg von den Brück im Eckzimmer der Villa Eller im **Botanischen Garten** auf der Elberfelder Hardt. Der Vortrag beginnt um 19.15 Uhr.

# Sieg im Spitzenspiel bei Bison Calenberg

Die RSC-Löwen holten sich am dritten Bundesliga-Spieltag die Tabellenführung von Überraschungs-Team Calenberg zurück.

Vor dem dritten Spieltag in der Rollhockey-Bundesliga lag der amtierende deutsche Meister, der RSC Cronenberg, in der Tabelle nur auf Platz zwei. Am Samstagabend, 6. Oktober 2012, traten die Löwen dann aber im ersten Spitzenspiel der noch jungen Saison beim punktgleichen Spitzenreiter, dem SC Bison Calenberg, an. Die Cronenberger konnten sich hier auf ihre Routine verlassen und behielten im niedersächsischen Eldagsen die Nase vorn: Durch den 3:7-Auswärtserfolg wanderten alle drei Punkte auf die Südhöhen. Die Cronenberger eroberten sich damit ungeschlagen und mit optimaler Punkteausbeute den ersten Tabellenplatz zurück.

Zehn Minuten dauerte es, bis die Löwen ihrem Favoritenstatus gerecht wurden. Erst dann konnte Mark Wochnik die Kugel im Kasten der Gastgeber unterbringen,

die an den ersten beiden Spieltagen mit torreichen Siegen gegen den HSV Krefeld und den Valkenswaardse RC die Tabellenführung übernommen hatten. Aber nach dem Führungstreffer lief es für die Cronenberger: Marco Bernadowitz erhöhte mit Treffern in der 11. und 12. Spielminute zwischenzeitlich auf 0:3, Benjamin Nusch sorgte für den vierten RSC-Treffer, Milan Brandt stellte auf Seiten von Calenberg in den Minuten vor der Pause den 2:4-Halbzeitstand her.

Direkt nach dem Wiederanpfiff war wieder Milan Brandt zur Stelle und traf zum 3:4 gegen RSC-Torwart Ole Jötten, der nach seiner starken Vorstellung im Spiel gegen Krefeld den Vorzug gegenüber Sebastian Wilk bekommen hatte. Die Partie schien wieder offen, doch Mark Wochniks Schlenzer in die Ecke sorgte letztlich in der 31. Spielminute wieder für etwas mehr

Ruhe. Erst nach einem Doppelpack von Jens Behrendt (44. Minute) und Kay Hövelmann (46. Minute) war der Auswärtssieg der RSC-Löwen gegen den SC Bison Calenberg unter Dach und Fach.

Der amtierende deutsche Meister aus Cronenberg ist damit nach drei Spieltagen wieder Tabellenführer, da die starke SK Germania Herringen, die kürzlich Vizemeister ERG Iserlohn bezwingen konnte, "nur" mit 3:8 in Valkenswaard gewann. Der bergische Rivale IGR Remscheid musste sich mit 5:2 in Iserlohn geschlagen geben und findet sich derzeit mit nur einem Punkt auf der Habenseite auf einem Abstiegsplatz wieder.

Am morgigen Samstag wollen die Löwen die Tabellenführung verteidigen: In die Alfred-Henkels-Halle steht um 15.30 Uhr das Match gegen den TuS Düsseldorf-Nord an. RSC-Trainer Sven Steup hofft, bis auf den langzeit-



Marco Bernadowitz traf gegen Calenberg gleich dreifach.

verletzten Pedro Fragoso alle Mann an Bord zu haben. Besonders interessant dürfte werden, ob Löwen-Neuzugang Daniel Kutschka ein Tor gegen seinen alten Verein und seinen Bruder Jan Kutschka im TuS-Tor gelingt.

**RSC CRONENBERG**  
Bundesliga-Saison 2012/13

Alfred-Henkels-Halle  
Ringstraße 13  
Wuppertal-Cronenberg

**TRAU DICH  
IN DIE HÖHLE  
DER LÖWEN!**

**Rollhockey-Bundesliga**  
Samstag - 13. Oktober - 15.30 Uhr  
**RSC - TUS Düsseldorf**

## Keine Punkte für CSC



Die Cronenberger stemmten sich gegen die Niederlage bei der Zweiten vom Wuppertaler SV Borussia. Foto: Odette Karbach

Eine bittere Auswärtsniederlage musste der Cronenberger SC am elften Spieltag der Oberliga Nordrhein auf dem Sportplatz Uellendahl hinnehmen. Das Team von Trainer Markus Dönninghaus verlor vor rund 450 Zuschauern gegen die zweite Mannschaft des Wuppertaler SV Borussia ziemlich deutlich mit 4:0. Benedikt Schröder hatte dabei bereits nach sieben Minuten die Halbzeitführung für die Rot-Blauen hergestellt. Der CSC hatte zwar durchaus Chancen bereits vor dem Habzeitpfiff auszugleichen, aber ein regulärer Treffer wurde den Grün-Weißen leider nicht aner-

kannt und ein Schuss von Daruis D'Angelo landete nur am Pfosten. Nach dem Seitenwechsel brachen dann alle Dämme bei den Cronenbergern: Erneut Schröder in der 62. Spielminute sowie ein Doppelpack von Ramiz Pasiov in der 83. und 84. Minute sorgten für die bittere Klatsche im Wuppertaler Derby. Dementsprechend enttäuscht war auch CSC-Trainer Markus Dönninghaus, der allerdings derzeit auch mit vielen personellen Ausfällen zu kämpfen hat.

Fast die gesamte Offensivabteilung ist nach elf Spieltagen angeschlagen. Das spielfreie Wochenende kommt dem CSC daher durchaus sehr gelegen.

## Wieder Sieg und Pleite

Sieg gegen Krefeld, Niederlage gegen Düsseldorf – auch am zweiten Spieltag der Rollhockey-Bundesliga der Damen für die Cats des RSC Cronenberg.

Für die Dörper Cats gab es an den ersten beiden Vorrundenspieltagen zwei Siege gegen Krefeld, aber auch zwei Niederlagen gegen den Altrivalen Düsseldorf, sodass der RSC im Mittelfeld der Vorrundengruppe rangiert.

Am zweiten Spieltag der neuen Bundesliga-Saison bezwangen die Dörper Cats – wie schon in der Woche zuvor – Gastgeber HSV Krefeld mit 3:1. Bianca Tremmel erzielte Mitte der ersten Halbzeit die Führung, Svenja Runge baute den Vorsprung zu Beginn der zweiten Hälfte aus. Nachdem erneut Tremmel das 3:0 erzielte, schaffte Krefeld noch den Ehrentreffer. Der TuS Düsseldorf mit seinen routinierten Spielerinnen war allerdings für die jungen Cronenbergerinnen erneut zu stark. Zwar ging der RSC durch ein Tor von Bianca Tremmel nach drei Minuten in Führung, doch dieser Treffer sollte der einzige zählbare Erfolg bleiben, sodass das Match deutlich mit 1:11 verloren ging.

Am dritten Spieltag in Düsseldorf müssen die Cats zwei weitere

Spiele bestreiten: In der Rollsporthalle an der Eckenerstraße heißt der Gegner des RSC um 12.30 Uhr RHC Recklinghausen. Um 15 Uhr steht dann das wichtige Spiel gegen die punktgleiche Spielgemeinschaft VfL Hüls/RSC Gera an.



Bianca Tremmel traf dreimal in den Partien gegen Krefeld und Düsseldorf am zweiten Spieltag.

## SSV siegt trotz schlechtem Spiel

Gegen den SuS Haarzopf reicht es zu einem knappen 2:0 / Sonntag gegen Bottrop.

Trotz schwacher Leistung gewann die erste Mannschaft des SSV 07 Sudberg gegen Aufsteiger SuS Essen-Haarzopf mit 2:0 (0:0). Bei der dritten Begegnung in den vergangenen sieben Tagen mussten sich die Sudberger lange gedulden, bis Ali Bayraktar und Alit Osmani den Heimerfolg gegen den Tabellenletzten Haarzopf perfekt machten.

Sudbergs Trainer Ünsal Bayzit musste bei der ersten Begegnung überhaupt gegen den SuS Essen-Haarzopf zahlreiche Umstellungen aufgrund von Verletzungen vornehmen. Mit Sebastian Koppberg, Gzim Rexhaj, Abdulkadir Aydin und Florim Zenuni musste der Coach gleich vier Spieler ersetzen. Dadurch kehrten Alit Osmani, Julian De la Cruz und erstmals nach seiner Rückkehr Ali Bayraktar, der schon nach seiner Einwechslung gegen Schönebeck ein belebendes Element gewesen war, zurück. Auch Hakan Akyüz stand nach überstandenen Hochzeitsfeierlichkeiten wieder in der Startformation.

durch eine taktisch disziplinierte Leistung mit großem Laufaufwand und Zweikampfstärke den Sudbergern das Leben schwer. Für beide Mannschaften ergaben sich nur wenige Tormöglichkeiten, wobei bei den Essenern noch erschwerend dazu kam, dass Marc Enger bereits nach einer halben Stunde verletzungsbedingt das Spielfeld verlassen musste. Er wurde durch Sebastian Stropp ersetzt. Die Angriffsbemühungen der Schwarz-Blauen versandeten zumeist zwischen den beiden Viererketten und die kleinen Möglichkeiten zum direkten Torabschluss vergaben Alit Osmani, „Nacho“ Gonzales del Bono sowie Deniz Dogan.

Nach dem Seitenwechsel konnten die Wuppertaler mehr Spielanteile erlangen und agierten druckvoller. Ali Bayraktar rückte nun ins Sturmzentrum und Florim Zenuni sollte für kreativen Momente im Aufbau spielen sorgen. Unermüdlicher Antreiber des SSV-Spiels war über die linke Angriffsseite Serdar Özdemir und auch Florim Zenuni brachte Belebung in die Offensivaktionen. Das taktische Konzept der Gäste aus der Ruhrmetropole war vollkommen auf die Sicher-



Alit Osmani traf gegen Haarzopf zum entscheidenden 2:0.

ung des eigenen Tores ausgelegt, selbst Konteransätze besaßen Seltenheitswert. In der 70. Minute wurden die Schwarz-Blauen für ihr Anrennen, auch wenn dies nicht sonderlich schön anzusehen war, belohnt und Coach Bayzit bewies mit der taktischen Umstellung in der Halbzeitpause ein gutes „Nässchen“. Ali Bayraktar löste seine Mannschaft mit dem Führungstreffer. Einen zweiten

Treffer hatte der Angreifer nach schönem Zuspiel von Florim Zenuni zwar auf dem Fuße, aber Pascal Pippert konnte mit Mühe und Not ein weiteres Gegentor verhindern. Machtlos war der Haarzopfer Schlussmann allerdings in der 83. Minute gegen den Elfmeterstreifer von Alit Osmani. Ali Bayraktar war im Strafraum vom bereits verwarteten Georg Kleis zu Fall gebracht worden, was den sofortigen Elfmeterpfiff und die Gelb/Rote Ampelkarte für den Essener zur Folge hatte.

„Ich will gar nicht groß drum herumreden: Das war kein gutes Spiel von meiner Mannschaft“, gestand Ünsal Bayzit offen nach der Partie. Am Ende des Tages zählen nun erst einmal die eingefahrenen Zähler Nummer neun, zehn und elf. In der Tabelle rückte der SSV nach sechs Punkten aus den letzten drei Partien um einen Platz nach vorn und liegt nun auf dem achten Tabellenplatz. Am Sonntagnachmittag geht es für die Riedelstraßen-Kicker dann in der heimischen Heinz-Schwafertz-Arena gegen den VfB Bottrop. Anstoß ist erst um 16 Uhr.  
**Frank Höhle**

Seit 80 Jahren Ihr Partner für Neubau und Reparaturen

**STÖRTE**  
GmbH & Co. KG

**Bauunternehmung**

Am Heynenberg 26 · Tel. 46 47 06 · www.stoerte-bau.de

Ihr Renault-Partner in Wuppertal-Cronenberg

**Horst Köllner GmbH**  
Renault und Dacia

Händlerstraße 47  
42349 Wuppertal  
Tel.: (0202) 47 18 81  
Fax: (0202) 47 79 82  
www.autohauskoellner.de

**REPARATUREN ALLER FABRIKATE**

**KFZ-Versicherungen online**  
berechnen - abschließen - sparen  
www.sbversicherungen.de

Telefon 472264  
gelbrich@wtal.de

**GELBRICH**  
Gartengestaltung

**Gärten für alle Sinne**

Das Gefällt mir!

**CRONENBERGER**  
Woche

nun auch bei  
**Facebook!**

Werden Sie Fan: facebook.com/CronenbergerWoche

**BAUSCHLOSSEREI RUDOLF KOS**

Tel.: 0202/47 33 31  
Fax 02 02/47 80 112

**Herstellerqualifikation nach DIN 18800-7 Klasse B**

**SSV Germania unterliegt CSC II**

Einen ungefährdeten Sieg beim Südhöhen-Rivalen SSV Germania 1900 konnte die Zweite Mannschaft des Cronenberger SC am vergangenen Wochenende feiern. Spielerisch stets überlegen schlug sich dieser Umstand auch im Ergebnis nieder: 1:7 hieß es am Ende auf dem Freudenberg. Allerdings dauerte es bis kurz vor Ende der ersten Halbzeit, bis die Grün-Weißen trafen. Neuzugang Daniele Lombardi erzielte in seinem ersten Pflichtspiel für den CSC gleich ein Tor. Die Germanen hatten bis zu diesem Zeitpunkt keine einzige Torchance herausgespielt, sodass die Führung durchaus verdient war. Nach dem Seitenwechsel dann das gleiche Bild: Der CSC drückte, der SSV verteidigte. Allerdings wurden nun die Chancen besser genutzt: Keine fünf Minuten dauerte es, da war die Partie nach einem Dreierpack von Emmanuele Mucchio, Fabian Kresin und erneut Daniele Lombardi gelaufen. Die Germanen kamen zwar noch zum 1:4-Anschlussstreifer, doch Rusom Ghebremeskal, Arne Stratmann und Tim Krupp sorgten schließlich für den 1:7-Endstand.

## Kinderspaß auf Sudberg

**Sudberg.** Alles, nur keine Lange- weile, ist am morgigen Samstag beim traditionellen Kinderfest der Cronenberger CDU garantiert. Neben einer kostenlosen Ponyreit- stunde dürfen sich die Kinder auf Sudberg auf eine legendäre Hüpf- burg freuen.

Das Fest der Christdemokraten findet von 13 bis 16 Uhr im Reit- stall Jill Flocke in der Teschensud- berger Straße 24 statt. Für das lei- chliche Wohl ist nicht nur mit Lecke- rem vom Grill, sondern auch mit einem kostenlosen Eis vom legen- dären „Salva“ gesorgt.

+++ Ihre Gewinnchance +++

## Ernst Hutter & die Egerländer Musikanten

Am Samstag, dem 20. Oktober ist Ernst Hutter zusammen mit den Egerländer Musikanten zu Gast in der Wuppertaler Stadthalle.

Sie sind wieder unter- wegs: Nach der gran- diösen Erfolgstournee „Lebensfreude“ mit über 100 erfolgreichen Konzerten in Deutsch- land, Österreich, Schweiz, Tschechien, Belgien und Holland, sind „Ernst Hutter & Die Egerländer Musikanten – Das Original“, wieder „live“ zu erleben. Mit „Liebe zur Musik“ so der Titel des neuen Tournee- programms, bringen die Musiker das Ent- scheidende, was sie mit ihrem Publikum verbindet, auf die Bühnen. In den 56 Jahren ih- res Bestehens (seit der Gründung durch Ernst Mosch und einigen Mitmusikern) wurden „Die Egerländer Musikanten“ zum Bekanntes- ten, einem der Beliebtesten, vielleicht Besten, mit Sicherheit aber „erfolgreichsten Bläserorchester der Welt“. Stets in enger Verbindung zur Tradition, aber auch mit Mut zu Neuem, Jungem, Modernem, hat er es geschafft, in mehr als über 400 Konzerten an die alten Er- folge der „Original Egerländer Musikanten“ anzuknüpfen. Mit viel Talent, musikalischem Engagement und Spielfreude unter echten Freunden wurde ein Weg besritten, der den alten Fans die Treue leicht macht, aber auch immer mehr junge Musikanten in die Kon- zerte lockt und damit die Zukunft sichert.



Dabei steht nicht nur die Perfektion der musikalischen Darbietung im Vordergrund, unübertroffen sind vor allem Elan und Spielfreude, mit der Ernst Hutter und seine Musiker ganz im Geiste „Ernst Moschs“ alles für ihr Publikum geben. Diese Musik ist Lebensfreude pur, und das drückt sich aus im Spiel von „Ernst Hutter & Die Egerlän- der Musikanten – Das Original“. Fühlen wie einst Ernst Mosch: „Wir sind Kinder von der Eger!“, denn wie sagt Ernst Hutter so richtig: Das sind „die großen Hits und Schätze unserer Tradition, im Einklang mit den neuen Erfolgskompositionen“, und genau dies ist das Rezept für ein Konzerterlebnis, das Ihnen Ernst Hutter auch in Zukunft mit den „Egerländer Musikanten – Das Original“ bereiten wird.

Karten gibt es bei der Ticketzentrale im Elberfelder City Center, so- wie bei allen bekannten Vorverkaufsstellen und unter 018 05/57 00 70. Unter unseren Lesern vergeben wir 3x2 Freikarten Diese werden unter allen verlost, die sich bis Montag, 11 Uhr, bei der CW unter verlosung@cronenberger-woche.de melden (Namen, Tele- fonnummer und Stichwort nicht vergessen!) oder die am Montag, 15. Oktober in der Zeit von 11 bis 11.20 Uhr unter Telefon 478 11 00 bei der CW anrufen. Stichwort: Ernst Hutter

Ab sofort auch per Mail teilnehmen: [verlosung@cronenberger-woche.de](mailto:verlosung@cronenberger-woche.de)

## Rock 4 Queen „A Night at the Opera“

Nicht in die Oper, vielmehr in das Wuppertaler Kommunikations- zentrum „die börse“ zieht es die niederländische A-capella-Band Rock 4 am 4. November 2012 mit einer außergewöhnlichen Hom- mage an einer der größten Bands der näheren Musikgeschichte – allerdings ohne Instrumente.

Rock 4 Queen interpre- tieren Rockmusik nur mit ihren Stimmen. Eine ganz besondere „Night at the Opera“ erwartet die Besucher in der El- berfelder börse, denn die A-capella-Band aus den Niederlanden hat jede Menge Klassiker aus den vergangenen Jahrzehnten im Gepäck. Allerdings packt das Quartett keine Musikin- strumente aus. Die vier „Musiker“ machen alles mit dem Mund – und das phenomenal.



Nach Supertramp, den Dire Straits und Pink Floyd widmet sich das Vocal-Ensemble im aktuellen Programm der britischen Rockband Queen. Klassiker wie „Under Pressure“ oder „Killer Queen“ gehö- ren dabei ebenso zum Repertoire, wie unbekanntere Stücke. So kommen auch „Innuendo“ und „Somebody to love“ zu ihrem Ein- satz. Die vier Sänger präsentieren eine einzigartige Mischung aus Rock, Pop und A-capella und lassen dabei auch nicht eine Prise Hu- mor vermissen. Die Zuschauer erwartet ein durchaus musikalischer Abend, allerdings mit dem großen Spagat zwischen Konzert und Theater.

Karten für das Flaschen-Konzert im Kommunikationszentrum die börse gibt es ab sofort bei allen bekannten Vorverkaufsstellen zum Preis von 16 Euro. Unter unseren Lesern vergeben wir 2x2 Freikarten. Diese werden unter allen verlost, die sich bis Montag, 11 Uhr, bei der CW unter verlosung@cronenberger-woche.de mel- den (Namen, Telefonnummer und Stichwort nicht vergessen!) oder die am Montag, 15. Oktober in der Zeit von 11 bis 11.20 Uhr unter Telefon 478 11 00 bei der CW anrufen. Stichwort: Rock4

## Viele Sachen für Kinder

**Johanneskirche.** Gebraucht oder auch neu, für Mädchen und für Jungen – allerlei Sachen zum klei- nen Preis gibt es am kommenden Samstag, 20. Oktober, in der Jo- hanneskirche in der Elberfelder Südstadt. In der Kirche am Von- der-Heydt-Park findet von 14 bis 16 Uhr nämlich wieder ein Kin- dersachen-Flohmarkt statt.

## „Herbst-Töne“ vom Sängerbund



Unter dem Titel „Von Kunstlied bis Evergreen“ findet am 28. Oktober unter der Gesamtleitung von Simone Bönschen- Müller das große Herbstkonzert der Sangesgemeinschaft Sängerbund Sudberg und Cäcilia Barmen in der historischen Stadthalle statt. Mitwirkende sind die Mezzosopranistin Julia Niko- lajczyk, der Tenor Cezar Adrian Dima, Yuka Matsuba am Klavier und der Paul-Volkman-Chor aus Remscheid. Beginn um 16.30 Uhr.

Der Eintritt kostet 16 Euro, Karten können im Vorverkauf bei allen Mitgliedern der Gesangsvereine sowie unter der Mobilfunknummer 0173/70 00 775 gekauft werden.

## 19 Teams bei F-Jugend-Turnier



Voll war es kürzlich auf dem Horst-Neuhoff-Sportplatz. Nicht, weil ein Oberliga-Spiel des heimischen Cronenberger SC so viele Zuschauer an die Hauptstraße gelockt hätte. Vielmehr waren ins- gesamt 19 Mannschaften zu drei F-Jugend-Turnieren an einem Tag zu Gast. Die Spiele fanden dabei im Rahmen der Fair-Play-Li- ga statt, jede Menge Tore fielen bei den jungen Nachwuchski- ckern aber trotzdem. Mit gleich drei Teams waren dabei der gast- gebende Cronenberger SC sowie der TSV 05 Ronsdorf vertreten, zwei Teams schickten Nachbar SSV Germania 1900, der VfB Hil- den, Kapellen-Erft und Fichte Hagen vorbei.

## Gespräche beim Kaffeetrinken

**Wuppertal.** Langeweile in den Herbstferien? Nicht bei den Wup- pertaler Senioren! Diese können sich am Dienstag, 16. Oktober, im Johanniter-Haus an der Witten- steinstraße 53 in Unterbarren zu einem geselligen Plausch treffen. Der Seniorenkreis beginnt um 14

Uhr, zu den unterhaltsamen Ge- sprächen gibt es natürlich auch selbstgebackenen Kuchen sowie Kaffee. Wer mit dabei sein möch- te, sollte sich vorab jedoch unter der Rufnummer 02191/66 93 28 oder unter der Mobilfunknummer 0175/15 05 315 anmelden.

## Schmackhaftes fürs Haustier bei Premium-Tierfutter Weiß



Der Tiermenü-Lieferdienst Weiß aus Sudberg eröffnete am ver- gangenen Wochenende seinen neuen Premium-Tierfutter-Di- scount an der Berghauser Straße 2. Hier findet der Tierliebhaber nicht nur alles, was das Herz von Hund und Katze erwärmt. Auch für Nager, Reptilien und Fische gibt es jede Menge Schmackhaf- tes. „Neben Trockenfutter und Zubehör gibt es bei uns eines der größten Tiefkühlsortimente in Wuppertal“, erklärt Inhaberin Martina Weiß (re.), die mit ihrer Mitarbeiterin Ellis Redford (li.) und weiteren Helfern alle Hände voll zu tun hatte, um die vielen Kundenwünsche nach der Eröffnung zu erfüllen. Selbst Spezial- nahrung für den allergischen Hund und ein riesiges Programm an Hundesnacks findet man im Laden. Über so viel Auswahl freute sich sogar Martina Weiß' Hundedame „Indyra“, wie man auf dem obigen Foto unschwer erkennen kann. Auch für Cronenberger ohne Haustier lohnt der Weg: Auf der Aktionsfläche mit wech- selnden Artikeln verschiedener Art, gibt es immer wieder neue und interessante Angebote zu attraktiven Preisen. Für Stamm- kunden hält Premium-Tierfutter Weiß sogar eine Kundenkarte bereit. Darauf gibt es dann 20 Prozent auf alles, außer auf Son- derartikel. Die Filiale an der Berghauser Straße 2 hat mittwochs und samstags jeweils von 8 bis 18 Uhr geöffnet. (mue)

Sonntag **Laurentiusplatz** Sonntag  
Deutsch-Holländischer  
**Stoff-Markt**  
Riesenauswahl an Mode-, Möbel-, Gardinenstoffen und Kurzwaren  
+ Sonderthema Perlen + selbstgemachter Schmuck  
Infos unter [www.expo-concept.de](http://www.expo-concept.de) Tel. 0201-8942111

11-17 Uhr  
Stoffmarkt in Wuppertal  
Laurentiusplatz  
14.10.  
Mit neuer Kollektion!

## BAUM + GARTENSERVICE

Wir helfen Ihnen, sorgfältig und preiswert, Ihren Garten wieder „Fit“ zu machen.

- Garten- sowie Rasenpflege
- Sämtliche Steinarbeiten im Bereich des Gartenbaus
- Baum- und Strauchschnitt
- Zäune errichten ... usw.
- Baumfällarbeiten

### Kaminholz-Lieferung

Rufen Sie uns an: Wir kommen und beraten unverbindlich.

**Cronenberger Gartendienst Artur Schneider**  
Tel.: 02 02 / 40 06 86 • Mobil: 0176/44 40 06 86

**Siebel** Neukuchhausen 5  
42349 Wuppertal  
K F Z Sachverständigenbüro ☎ 02 02 - 47 30 98

- \* Schadengutachten / Unfallgutachten
- \* Fahrzeugbewertung / Oldtimerbewertung
- \* Motorrad-Laser-Rahmenvermessung

## Frank Hüttemann Bedachungen

Ihr Meisterbetrieb für Dach, Wand und Solartechnik

- Dach-, Fassaden-, und Klempnerarbeiten
  - Balkon- und Terrassensanierung
  - Energieberatung/Energieausweis
  - Wärmedämmtechnik
  - Dachbegrünung
  - Schieferarbeiten
  - Solartechnik
  - Photovoltaik
  - Thermografie
  - Reparaturnotdienst
- Die weltweit leistungsstärksten PV-Anlagen!
- SUNPOWER**  
Authorized Partner

Telefon 0202 - 976 55 40 • Küllenhahner Str. 242  
42349 Wuppertal • [www.huettemann-bedachungen.de](http://www.huettemann-bedachungen.de)

**TESCHE** Über 50 Jahre Fachbetrieb für:

- Vollwärmeschutz
- Gerüstbau
- Betonsanierung
- Sandstrahlen
- Bau- und Raumaustrocknung
- Brand- u. Wasserschadensanierung
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstrich
- Bodenbeschichtung

Malerbetrieb Tesche GmbH & Co. KG  
Kampstraße 14, 42349 Wuppertal  
Tel. (02 02) 47 39 79 • Fax (02 02) 47 53 67  
info@maler-tesche.de • [www.maler-tesche.de](http://www.maler-tesche.de)

**Fashy®**  
**Shaun das Schaf™**  
Rapskissen € 13,99  
Wärmflasche € 21,99

**HAHNERBERG**  
**APOTHEKE**  
begeistert Familien

**Hahnerberg-Apotheke**  
Inh. Meike Roßberg  
Cronenberger Straße 332, 42349 Wuppertal  
☎ 40 10 50, Fax 402580

Das  Gefällt mir !

**CRONENBERGER** nun auch bei Facebook!  
Woche

Werden Sie Fan: [facebook.com/CronenbergerWoche](http://facebook.com/CronenbergerWoche)

„Der Kompromiss ist ein guter Schirm, aber ein schlechtes Dach.“ James Russell Lowell

Beim Dach keine Kompromisse

**MAGERDACH**  
Händlerstraße 49 · 42349 Wuppertal · Telefon 0202 473243  
[www.magerdach.de](http://www.magerdach.de)